



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего
образования «Дагестанский государственный
университет»

Факультет иностранных языков



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Рабданов М.Х.

2017

ПРОГРАММА
итоговой государственной аттестации

Кафедра английской филологии

Образовательная программа
45.04.02. - Лингвистика

Профиль подготовки:
«Иностранные языки и межкультурный диалог»
(Английский язык)

Уровень высшего образования:
Магистратура

Форма обучения:
Очная

Махачкала, 2017

Программа итоговой государственной аттестации составлена в 2016 г. в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки Лингвистика (уровень магистратура) от «1» июля 2016 г. № 783.

Разработчик: к.ф.н., доцент Х.М. Кадачиева

Программа одобрена:

на заседании кафедры английской филологии от «29» ноября 2017 г. протокол № 3

Зав. кафедрой



Кадачиева Х.

На заседании Методической комиссии ФИЯ

от «1» декабря 2017 г. протокол № 3

Председатель



Дарбишева Х.

Программа согласована с учебно-методическим управлением.

« _____ » _____ 20 _____ г. _____

Начальник УМУ ДГУ



А.Г. Гасангаджиева

Аннотация программы итоговой государственной аттестации

Программа итоговой государственной аттестации по направлению 45.04.02 - Лингвистика, профиль подготовки «Иностранные языки и межкультурный диалог (Английский язык)» (уровень: магистратура) составлена в соответствии с:

Федеральным Законом Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. №273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»

Приказом «Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 29 июня 2015г. № 636

Приказ «О внесении изменений в Порядок проведения государственной итоговой аттестации по образовательным программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры, утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 29 июня 2015 года № 636» от 9 февраля 2016 г. № 86

Приказом Минобрнауки России от 19.12.2013 №1367 «Об утверждении Порядка организации осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»

Приказом Минобрнауки России от 06.07.2015 г. №667 «Об утверждении форм сведений о реализации образовательных программ, заявленных для государственной аккредитации образовательной деятельности

Требованиями государственных образовательных стандартов, федеральных государственных образовательных стандартов к структуре, результатам освоения и условиям реализации образовательных программ высшего образования

Уставом федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Дагестанский государственный университет» (далее - ДГУ, университет)

Иными нормативными правовыми актами, действующими на территории Российской Федерации, локальными актами

университета;

Положением об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета основании, утвержденного решением Ученого совета Дагестанского государственного университета от 28.01.2016 (протокол №5).

Содержание программы итоговой государственной аттестации охватывает круг вопросов, связанных с установлением уровня подготовки выпускника по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта.

Программа нацелена на формирование следующих: компетенций выпускника: ОПК-22, ОПК-23, ОПК- 24, ОПК- 25, ПК-1, ПК-2, ПК-3, ПК-4.

Объем дисциплины 9 зачетных единиц, в том числе в академических часах по видам учебных занятий

Се мestr	Учебные занятия						СРС, в том числе	Форма промежуточной аттестации (зачет, Дифференциро- ванный зачет, экзамен
	в том числе							
	Контактная работа обучающихся с преподавателем							
	Всего	из них						
Лек- ции		Лаборатор. занятия	Практ. занятия	КСР	Консуль- тации			
4	324	-	-	-			Экзамен	

1. Цели и задачи проведения государственной аттестации магистрантов по направлению подготовки «Лингвистика», профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог»

Итоговая государственная аттестация (ИГА) – одна из основных форм контроля и оценки качества теоретической и практической компетентностной подготовленности выпускника к осуществлению будущей профессиональной деятельности и

соответствия подготовки требованиям ФГОС ВО по указанным направлениям.

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области лингвистики, определяющих готовность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в аспирантуре.

Целью государственной аттестации является установление уровня подготовки магистранта к выполнению профессиональных задач и соответствия его подготовки требованиям федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования.

Задачи государственной аттестации:

проверить уровень развития общекультурной и профессиональной компетентности выпускников;
определить качество владения теоретическими и прикладными средствами английского языка; умение пользоваться средствами языковой системы в речевой деятельности;
проверить способность выпускников анализировать тексты различной функциональной и коммуникативной направленности.

Государственная аттестация по направлению подготовки «Лингвистика», профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» (*магистр лингвистики*) проходит в два этапа:

- а) **государственный междисциплинарный экзамен** (вопросы по теоретическим основам дисциплин и вопрос по практике английского языка) (60 минут);
- г) **защита выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации).**

Выпускник по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» с присвоением квалификации магистра лингвистики должен быть подготовлен к решению профессиональных задач, (дополнительных к задачам, решаемым бакалавром

лингвистики) в соответствии с профилем магистерской программы и видами профессиональной деятельности:

научно-исследовательская деятельность:

- научные исследования в области лингвистики;
- формулировка новых задач, возникающих в ходе научных исследований;
- выбор необходимых методов исследования;
- написание и оформление научных статей;
- составление отчетов и докладов о научно-исследовательской работе, заявок на конкурсы внутриуниверситетских и Российских грантов и проектов среди студентов, аспирантов и молодых ученых, участие в Региональных, Всероссийских и Международных конференциях;
- применение результатов научных исследований в инновационной деятельности;
- участие в формулировке новых задач научно-инновационных исследований;
- участие в качестве исполнителя в научных исследованиях.

Лингводидактическая и научно - методическая деятельность:

- подготовка и чтение курсов лекций;
- подготовка и ведение семинарских занятий;
- консультация и руководство квалификационными работами студентов.

2. Место программы итоговой государственной аттестации в структуре ООП магистратуры

Программа итоговой государственной аттестации входит в базовую часть образовательной программы магистратуры по направлению подготовки **45.04.02** - Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог». Программа реализуется на факультете иностранных языков кафедрой английской филологии

К итоговым аттестационным испытаниям, входящим в состав итоговой государственной аттестации, допускается лицо, не имеющее академической задолженности и успешно выполнившее в полном объеме учебный план или индивидуальный учебный план по осваиваемой образовательной программе высшего образования по направлению подготовки **45.04.02** -

Лингвистика, профиль подготовки: Иностранные языки и межкультурный диалог (Английский язык). Итоговая государственная аттестация выпускников, завершающих обучение по основной образовательной программе высшего образования по направлению подготовки 45.04.02 - Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» является обязательной.

3. Определение содержания государственных испытаний

3.1. Виды деятельности выпускников и соответствующие им задачи профессиональной деятельности.

Область профессиональной деятельности выпускников по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» включает:

лингвистическое образование
межъязыковое общение
межкультурную коммуникацию
лингвистику
новые информационные технологии.

Объектами профессиональной деятельности выпускников по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» (Английский язык) являются:

- теория изучаемых иностранных языков;
- иностранные языки и культуры стран изучаемых языков;
- теория и методика преподавания иностранных языков и культур;
- теория межкультурной коммуникации;
- теоретическая и прикладная лингвистика.

Виды профессиональной деятельности выпускников:

- лингводидактическая;
- научно- исследовательская;
- научно- методическая.

Магистр по направлению подготовки **45.02.04 Лингвистика** должен быть подготовлен к решению профессиональных задач в

соответствии с профильной направленностью ООП магистратуры и видами профессиональной деятельности:

лингводидактическая:

анализ и применение на практике действующих образовательных стандартов и программ;

применение современных приемов, организационных форм и технологий воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения;

обеспечение межкультурного общения в различных профессиональных сферах;

выполнение функций посредника в сфере межкультурной коммуникации;

использование видов, приемов и технологий перевода с учетом характера переводимого текста и условий перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта;

экспертный лингвистический анализ звучащей речи и письменных текстов на любом языке в производственно-практических целях;

разработка средств информационной поддержки лингвистических областей знания;

научно-методическая деятельность:

проектирование целей воспитания и обучения, конкретизация педагогических задач для различных групп обучающихся;

разработка учебников, учебно-методических пособий, учебно-методических комплексов, иных учебно-методических материалов с использованием современных информационных ресурсов и технологий;

составление баз данных, словников, словарей и методических рекомендаций в профессионально ориентированных областях перевода;

разработка, внедрение и сопровождение лингвистического обеспечения электронных информационных систем и электронных языковых ресурсов различного назначения;

научно-исследовательская деятельность:

изучение проблем межкультурной коммуникации, влияющих на эффективность межкультурных и межъязыковых контактов;

проведение эмпирических исследований проблемных ситуаций и диссонансов в сфере межкультурной коммуникации;

апробация (экспертиза) программных продуктов лингвистического профиля.

системно-структурное исследование языков мира на базе информационно-коммуникационных технологий;

разработка методов анализа, обработки, моделирования, формализации и алгоритмизации текстовых массивов;

разработка технологий для проведения экспертного лингвистического анализа устной и письменной речи;

Конкретные виды профессиональной деятельности, к которым в основном готовится выпускник, определяются содержанием его образовательной программы, разрабатываемой высшим учебным заведением совместно с заинтересованными работодателями.

3.2. Квалификационные требования (профессиональные функции), необходимые для выполнения каждой из указанных профессиональных задач.

Итоговые аттестационные испытания предназначены для определения общих и специальных (профессиональных) компетенций выпускников в области языкознания, определяющих подготовленность к решению профессиональных задач, установленных федеральным государственным образовательным стандартом, способствующих их востребованности на рынке труда и обеспечивающих возможности для продолжения образования в аспирантуре.

Аттестационные испытания, входящие в состав итоговой государственной аттестации выпускника, должны полностью соответствовать основной образовательной программе высшего профессионального образования, которую он освоил за время обучения.

Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации (вопрос по английскому языку)

Экзаменационные материалы представляют собой контрольно-измерительные фрагменты текста (художественного, публицистического, научного и т. п.), предназначенные для реферирования и проведения различных видов лингвистического (фонетического, лексического, морфологического, синтаксического, стилистического и др.), концептуального и литературоведческого анализа.

В ходе итоговой государственной аттестации устанавливается:

владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных явлений на всех уровнях языка и закономерностей функционирования изучаемых языков, его функциональных разновидностей;

владение системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков, теоретическими и эмпирическими знаниями в области межкультурной коммуникации, знанием основных различий концептуальной и языковой картин мира носителей русского и английского языков;

наличие когнитивно-дискурсивных умений, направленных на восприятие и порождение связанных монологических и диалогических текстов в устной и письменной формах;

владение особенностями официального, нейтрального и неофициального регистров общения; конвенциями речевого общения в иноязычном социуме, правилами и традициями межкультурного и профессионального общения с носителями английского языка;

представление о специфике иноязычной научной картины мира, основных особенностях научного дискурса в русском и английском языках

умение свободно изъясняться, активно использовать в речи около 3000 - 3600 слов и словосочетаний;

умение воспринимать в речи или в тексте около 4500 -5000 слов и словосочетаний;

владение устной диалогической и монологической речью в пределах бытовой, общественно-политической, литературной и научно-педагогической тематики с соблюдением фонетических, грамматических, лексико-синтаксических и стилистических норм; знание жанровых особенностей языка публицистики и делового общения, жанровую дифференциацию, дискурсивные характеристики, особенности словоупотребления, синтаксической структуры, функционально-стилистические особенности речеупотребления в рамках данных регистров;

умение прокомментировать использование языковых средств в рамках дискурсивного анализа текстов СМИ, а также деловых текстов; точно подбирать контекстуальные значения и терминологические

эквиваленты при переводе на русский язык и обратно; грамотно строить речь с точки зрения морфосинтаксической и лексико-фразеологической сочетаемости лексических единиц в рамках изучаемых регистров; построить выступление на заданную тему;

способность обсуждать художественные произведения современной и классической иностранной литературы с точки зрения лингвоконцептуального анализа;

умение проводить лингвоконцептуальный анализ текстов научной, публицистической и художественной прозы с учетом сведений, полученных при изучении практических и теоретических курсов (объемом до 2000-2500 знаков). Анализ текста не должен сводиться к поверхностной, чисто фабульной его интерпретации. Цель данного вида работы заключается в творческом, вдумчивом осмыслении текста с учетом формы и содержания;

умение выявлять ключевые концепты и определять ценностные ориентиры британской лингвокультуры;

свободное владение общеупотребительной лексикой в объеме пройденного материала и умение вести беседу по проблемам самой разнообразной тематики (страноведческой, общественно-политической, разговорно-бытовой, профессиональной и др.).

Квалификационные требования, предъявляемые к профессиональной подготовке выпускника в ходе итоговой государственной аттестации (вопросы по теории языка)

Выпускник по направлению подготовки 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» с квалификацией «Магистр» должен:

- иметь представление об истории, современном состоянии и перспективах развития общего языкознания, об истории, современном состоянии и перспективах развития методов исследования в лингвистических науках;
- знать основные вопросы общего языкознания и на этой основе более глубоко изучить и знать родственные связи языка своей специальности, его типологические соотношения с другими языками, его историю, современное состояние и тенденции развития; знать лингвокультуру народа, опираясь на сведения в области концептологии;
- уметь анализировать язык в его истории и современном состоянии, пользуясь системой основных понятий и терминов общего языкознания,

ориентироваться в основных этапах истории и философии науки, в дискуссионных вопросах современного языкознания;

– владеть основными методами лингвистического исследования, анализа и описания собранного языкового материала;

– уметь пользоваться научной, справочной, методической литературой на русском и английском языках; умения и навыки работы с информацией;

– уметь структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности, обладать способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;

– уметь видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимать их значение для будущей профессиональной деятельности.

4. Фонд оценочных средств для проведения государственной итоговой аттестации.

Государственная итоговая аттестация по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика» (профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог») включает сдачу междисциплинарного экзамена по специальности (английский язык и теория английского языка) и защиту выпускной квалификационной работы, которая проводится в соответствии с Положением об итоговой государственной аттестации выпускников ДГУ.

Требования к содержанию, объему и структуре выпускной квалификационной работы (магистерской диссертации), к процедуре ее выполнения и защиты, методические рекомендации по организации выполнения, методические указания по написанию определяются Положением о выпускных квалификационных работах в ДГУ и программой итоговой государственной аттестации.

4.1. Перечень компетенций, которыми должны овладеть обучающиеся в результате освоения образовательной программы

В результате итоговой государственной аттестации выпускник данной образовательной программы должен продемонстрировать формирование следующих компетенций:

- владением приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок (ОПК-22);

- способностью самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность (ОПК-23);

- способностью к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования (ОПК-24);

- способностью использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач (ОПК-25);

- владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1);

- способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-2);

- владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);

- способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование (ПК-4).

4.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, а также шкал оценивания.

Коды проверяемых компетенций	Показатели оценки результата	Оценка			
		5 (высокий уровень)	4 (уровень выше ожидаемого)	3 (достат.уровень)	2 (низкий уровень)

ОПК-22	Владение приемами составления и оформления научной документации (отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов и статей), библиографии и ссылок.	Показывает знания успешного составления и оформления научной документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей.	Демонстрирует использование навыков составления и оформления научной документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей.	Ознакомлен с методами составления и оформления научной документации, научных отчетов, обзоров, докладов и статей.	Не имеет представление о том, как составлять и оформлять научную документацию, научные отчеты, обзоры, доклады и статьи.
ОПК- 23	способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетенцию	Показывает знание современных проблем и сформированное умение анализировать альтернативные варианты решения научно-исследовательских и практических задач, а также навыки успешного владения способностью к активной научно-исследовательской и практической деятельности	Демонстрирует умение самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области лингвистики и решать их в ходе научно-исследовательской и практической деятельности	Ознакомлен с методами самостоятельного решения конкретных задач научных исследований в области лингвистики и частично умеет решать их, используя современные подходы	Не имеет представление о том, как использовать знания современных проблем и новейших достижений лингвистики в научно-исследовательской и практической деятельности
ОПК-24	Способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования	Показывает навыки успешного использования новейших достижений лингвистики в научно-исследовательской работе	Демонстрирует использование знаний современных проблем и новейших достижений лингвистики в научно-исследоват. работе и умение решать их с помощью современных информационных технологий	Ознакомлен с проблемами в области новейших достижений в лингвистике и умеет решать их с помощью современных информационных технологий	Не имеет представление о том, как самостоятельно ставить конкретные задачи научных исследований в области лингвистики и решать их с помощью современных информационных технологий
ОПК-25	способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знаний теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач	Активно использует современные методы исследования и информационно-коммуникационные технологии при организации научно-исследовательской деятельности в целом	Использует современные методы исследования и информационно-коммуникационные технологии на отдельных этапах научно-исследовательской деятельности	Имеет фрагментарное представление об использовании современных методов исследования и информационно-коммуникационных технологиях при организации научно-исследовательской деятельности	Не имеет представление о современных методах исследования и информационно-коммуникационных технологиях при организации научно-исследовательской деятельности
Коды проверяемых компетенций	Показатели оценки результата	Оценка			
		5 (высокий уровень)	4 (уровень выше ожидаемого)	3 (достат.уровень)	2 (низкий уровень)

ПК -1	владеет теорией воспитания и обучения, соврем. подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков	Знает содержание современных теорий, обеспечивающих развитие языковых компетенций Умеет формировать языковые компетенции в свете современных теорий воспитания и обучения иностранным языкам, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся и способностью к самообразованию, посредством изучения иностранных языков; Владеет современными подходами в обучении иностранным языкам	Знает содержание современных теорий, обеспечивающих развитие языковых компетенций; Умеет формировать языковые компетенции в свете соврем. теорий воспитания и обучения ин. языкам, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся и способностью к самообразованию, посредством изучения ин. языков	Имеет представление об основных современных теориях, обеспечивающих развитие языковых компетенций	Не имеет представление об основных современных теориях, обеспечивающих развитие языковых компетенций
-------	---	---	---	---	--

ПК -2	обладает способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся	Знает основные средства и методы профессион. деятельности преподавателя; Умеет использовать профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности; Владеет основными методами и приемами преподавания иностранных языков в высшей школе Использует интернет-ресурсы для проведения занятий.	Знает основные средства и методы профессиональной деятельности; Умеет использовать профессиональные средства и методы в преподавательской деятельности	Знает основные средства и методы профессиональной деятельности	Не имеет представление об основных средствах и методах профессиональной деятельности
-------	---	--	---	--	--

ПК -3	владеет современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения	Знает современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в высшей школе; Умеет использовать современные технологии в обучении иностранным языкам в высшей школе; Организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью; Владеет основными методами и приемами проведения занятий иностранного языка	Знает современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в высшей школе; Умеет использовать современные технологии в обучении иностранным языкам в высшей школе; Организовывать самостоятельную работу учащихся в овладении иноязычной речью	Знает современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования в высшей школе;	Не имеет представление о современных тенденциях в развитии методики и основных документах в области языкового образования в высшей школе;
-------	---	--	--	--	---

ПК -4	умеет эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование	Знает квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю иностранного языка в высшей школе; Умеет практически применять приемы и методы обучения иностранному языку в высшей школе. Владеет основными методами и приемами при подготовке к занятиям	Знает квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю иностранного языка в высшей школе; Умеет практически применять приемы и методы обучения иностранному языку в высшей школе	Знает квалификационные требования, предъявляемые к преподавателю иностранного языка в высшей школе	Не имеет представление о квалификационных требованиях, предъявляемых к преподавателю иностранного языка в высшей школе
-------	---	---	--	--	--

Критерии оценки ответов по английскому языку

«ОТЛИЧНО»

- студент умеет выявлять свойства текста, грамотно анализировать художественный, публицистический и научный текст, воспринимать заложенные в тексте особенности функционирования языковых единиц;
- используя данные лингвоконцептуального анализа и опираясь на уже обсужденное содержание-намерение произведения, студент умеет выявлять лингвопоэтически значимые элементы текста и ключевые концепты;
- умеет реферировать и аннотировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические информационные тексты; беседовать на темы, связанные с социально-политической ситуацией в стране, давать собственную оценку событиям;
- свободно и грамотно общается на общегуманитарные и общечеловеческие темы с помощью широкого диапазона разнообразной лексики, употребляемой во всем объеме значений и коннотаций слов и их конкретных характеристик.

«хорошо»

- умеет грамотно проводить лингвоконцептуальный анализ текстов различной функциональной направленности;
- умеет различать особенности разных типов повествования, разграничивать авторскую, несобственно-прямую речь и внутренний

монолог, правильно оценивать «тональность» текста;

- умеет реферировать и аннотировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические тексты;

беседовать на темы, связанные с социально- политической ситуацией в стране;

«удовлетворительно»

- умеет анализировать предложенный текст лишь в рамках его содержания и стиля автора, лексико-грамматического анализа текста;

- умеет пересказывать и реферировать на иностранном языке общественно-политические и социально-экономические тексты с привлечением пройденного лексико-грамматического материала;

- умеет вести беседу по пройденным темам, проявляя при этом определенные коммуникативно-речевые навыки.

«неудовлетворительно»

не способен понять и дать оценку произведения, не умеет анализировать лингвистический материал; тема не была полностью раскрыта;

не способен передать и комментировать на иностранном языке содержание текста; выявлять тема-рематическую составляющую текста;

не владеет навыками ведения устной беседы по предложенной теме;

отсутствуют навыки логичного оформления высказывания (смысловые связки, нелогично переходит от одной темы к другой, не использует аргументацию для представления своей точки зрения).

Критерии оценивания ответов по теории языка

Объектом оценивания на междисциплинарном экзамене выступают

теоретические знания по лингвистическим дисциплинам;

навыки лингвистической, коммуникативной и лингвострановед-

ческой компетенции студента: корректное фонетическое оформление речи; грамотность и степень адекватности языковых средств; спонтанность речи; выразительность речи; темп речи;
владение профессиональной терминологией по лингвистическим теоретическим дисциплинам и методике обучения основному языку;
умение использовать вербальные и паралингвистические средства общения при ответе на вопросы членов экзаменационной комиссии.

«ОТЛИЧНО»

содержание теоретического вопроса изложено четко, последовательно и с полным пониманием его места в общей проблематике соответствующей области лингвистики;

дается полный и развернутый ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету;
выпускник владеет общей информацией о категориальных признаках лингвистического явления, о подходах к его классификации;
выпускник приводит специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка.

«ХОРОШО»

содержание предъявленного в билете вопроса изложено в целом последовательно и с пониманием его места в общей проблематике соответствующей области теоретической лингвистики
дается полный ответ по каждому пункту, уточняющему дидактическую единицу программы по предмету в билете; но не приводятся специфические признаки или особенности систематизации лингвистического явления / единицы языка;
допущены некоторые малозначительные фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы экзаменаторов по теме билета.

«УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНО»

содержание предъявленного вопроса изложено фрагментарно, но отвечает на наводящие вопросы экзаменатора;

выпускник имеет слабое представление о существенных признаках лингвистического явления / единицы языка, подходах к его классификации;

выпускник допускает фактические ошибки при ответах на дополнительные вопросы экзаменаторов по теме билета.

«неудовлетворительно»

выпускник не обладает знаниями и умениями, перечисленными в списке общих компетенций;

выпускник не может четко изложить содержание предъявленных в билете вопросов;

допущены существенные фактические ошибки при ответах на основной и дополнительные вопросы;

Оценка за государственный экзамен складывается из следующих элементов:

Оценка за изложение содержания текста с использованием лингвоконцептуального анализа;

Оценка за вопрос по методике преподавания в высшей школе;

Оценка за вопрос по теории языка.

Общая оценка выставляется на основании среднего балла. Неудовлетворительная оценка за один из видов деятельности снижает среднюю оценку на один балл.

Структура государственного экзаменационного билета

а) экзамен по основному языку (время подготовки – 30 минут):

Лингвоконцептуальный анализ текста на английском языке (объем текста до 2000-2500 печатных знаков)

б) экзамен по методике преподавания в высшей школе (15 минут)

в) экзамен по теории языка (15 минут)

Критерии оценки ВКР магистра

«отлично»

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методологией и методикой лингвистического анализа;
- умение представить работу в научном контексте;
- владение научным стилем речи;
- аргументированная защита основных положений работы: студент демонстрирует глубокие знания вопросов темы, свободно оперирует данными, во время доклада студент использует наглядные пособия (таблицы, схемы, графики, презентации и т.д.), доказательно отвечает на вопросы членов ГЭК;
- имеются положительные отзывы научного руководителя и рецензента.

«хорошо»

- репрезентативность собранного материала, умение анализировать лингвистические концепции, направления (с возможным выходом в практику, в методику преподавания);
- знание основных лингвистических категорий и понятий, умение оперировать ими;
- владение методикой анализа и представление о разных типах анализа;
- единичные (негрубые) стилистические и речевые погрешности;
- умение защитить основные положения своей работы.

«удовлетворительно»

- компилятивность теоретической части работы;
- выполнена на уровне типовых проектных решений, но личный вклад студента оценить достоверно не представляется возможным;
- допущены принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных заданий;
- работа отличается поверхностным анализом и недостаточно критическим разбором предмета работы;
- просматривается непоследовательность изложения материала, представлены необоснованные предложения, недостаточно доказательны выводы;
- стилистические и речевые ошибки;
- посредственная защита основных положений работы: студент

- проявляет неуверенность, показывает слабое знание вопросов темы, не дает полного, аргументированного ответа на заданные вопросы;
- в отзывах руководителя и рецензента имеются замечания по содержанию работы и методике анализа.

4.3. Основные сведения об электронно-библиотечной системе для обеспечения ИГА

Учебно-методическое обеспечение подготовки магистров к итоговой аттестации

Английский язык

Основная литература

- Sharpe P. J. TOEFL iBT. –New York, 2006
- Bates S. Oxford preparation course for the TOEFL iBT exam. Oxford University Press, 2011
- Brook-Hart G., Jakeman V. Complete IELTS. Bands 5-6,5. Cambridge University Press, 2012
- Evans V., Evans L. Upstream Advanced. Course Book. Swansea: Express Publishing, 2003.
- Mascull B. Key Words in Business. M., 2002
- Mascull B. Key words in Mass Media. M., 2002

Дополнительная литература

- Dubovik M.E., Stulov Y.V., Dubovik E.L. A Guide of Written English. Минск: Высшая школа, 1990
- Fawcett S., Sandberg A. Grassroots with Readings: The Writer's Workbook. Boston – New York: Houghton Mifflin Company, 1998.
- Старикова Е.Н., Нестеренко Н.Н. Британская пресса: углубленное чтение. М., 2001
- Уолтер М. 100% Ultimate English. М., 2005.

Интернет-ресурсы

№№	Электронный адрес	Содержание информации
----	-------------------	-----------------------

<i>Каталоги и поисковые системы</i>		
1.	http://webquest.sdsu.edu/searching/specialized.html	Каталог поисковых систем, образовательных ресурсов, библиографических указателей и словарей на английском языке.
2.	http://www.ask.com	Поисковая система.
3.	http://www.refdesk.com/factgram.html	Каталог вэб-сайтов, содержащих справочные и практические материалы по всем аспектам английского языка.
<i>Электронные библиотеки</i>		
4.	http://www.alleng.ru/english/txt.htm	Каталог книг и текстов на английском языке
5.	http://www.gutenberg.org	Библиотека художественной литературы на английском языке
6.	http://www.onread.com	Библиотека классической и современной литературы на английском языке.
	http://www.edu.ru/	Федеральный портал «Российское образование» (единое окно доступа к образовательным ресурсам).
	http://school-collection.edu.ru/	Федеральное хранилище «Единая коллекция цифровых образовательных ресурсов»
	http://biblioclub.ru/	ЭБС "Университетская библиотека онлайн"
	http://ibooks.ru/	ЭБС "Айбукс"
	http://bankbook.ru/	ЭБС «Лань»
	http://www.openet.edu.ru	Российский портал «Открытого образования»
	http://elib.dgu.ru http://edu.icc.dgu.ru	Информационные ресурсы научной библиотеки Даггосуниверситета (доступ через платформу Научной электронной библиотеки elibrary.ru).

Литература по методике преподавания иностранных языков в высшей школе

Основная литература

Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2008.

Колкер Я.М., Устинова Е.С., Еналиева Т.М. Практическая методика обучения иностранному языку. Практикум. М., 2004.

Мильруд Р.П. Методика преподавания английского языка: Пособие для студентов пед. вузов. М., Дрофа, 2007

Педагогика и психология высшей школы: Учебное пособие. Ростов-на-Дону, 2008

Полат Е.С. Новые педагогические технологии. М., 1997.

Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: продвинутый курс: Пособие для студентов пед. вузов и учителей. М., 2008

Спесивцева О.И. Основы научных исследований. Челябинск, 2012

Чувакин А.А. Основы филологии. М.: Флинта, 2011

Дополнительная литература

Баранов А.П. Основы научных исследований. СПб., 2006

Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя. М., 2004

Европейский языковой портфель для России. М., СПб, 2001.

Елизаров Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб, 2005.

Зубов А.В., Зубова И.И. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам. М., 2009

Коряковцева Н.Ф. Теория обучения иностранным языкам. Продуктивные образовательные технологии. М., 2010

Шляхова С. С. Выпускная квалификационная работа по лингвистическим дисциплинам: структура, содержание, оформление: учеб.-метод. пособие / С. С. Шляхова; Перм. гос. пед. ун-т. Пермь, 2006

Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: Теория и практика: Учебное пособие для преподавателей и студентов. М., 2006

Щукин А.Н. Современные интенсивные методы и технологии обучения иностранным языкам: учебное пособие. Москва, 2008

Языковое образование в ВУЗе: методическое пособие для преподавателей высшей школы, аспирантов и студентов. СПб: Каро, 2005

Интернет-ресурсы

Азимов Э. Г., Щукин А. Н. Новый словарь методических терминов и понятий. М., 2009. http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/124038-novyj-slovar-metodicheskix-terminov-i-ponyatij.html.

Рогова, Г.В.; Рабинович, Ф.М.; Сахарова, Т.Е. [Методика обучения иностранным языкам в средней школе.](#) М., 1991.

http://eknigi.org/gumanitarnye_nauki/36188-metodika-obucheniya-inostrannym-yazykam-v-srednej.html

Соловова Е.Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций. М.: Просвещение, 2006.
<http://www.twirpx.com/file/1227709/>.

Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. М., 2006. http://eknigi.org/nauka_i_ucheba/139365-teoriya-obucheniya-inostrannym-yazykam.html.

Гальскова Н.Д. [Современная методика обучения иностранным языкам: Пособие для учителя.](http://eknigi.org/gumanitarnye_nauki/161837-sovremennaya-metodika-obucheniya-inostrannym.html) М., 2003
http://eknigi.org/gumanitarnye_nauki/161837-sovremennaya-metodika-obucheniya-inostrannym.html.

Литература по теории языка

Апресян Ю.Д. Идеи и методы современной структурной лингвистики. М., 2006

Гаджихамедов Н.Э. Основы научных исследований. Махачкала: ИПЦ ДГУ, 2012

Гальперин И.Р. Текст как объект лингвистического исследования. 5-е изд. М.: Ком.книга, 2007.

Климов Г.А. Принципы континентальной типологии. М., 2009

Корнилов О.А. Языковые картины мира как производные национальных менталитетов. М.: ЧеРо 2003.

Кошечкина И.Г. Курс сравнительной типологии английского и русского языков. М., 2008

Мечковская И.Б. Общее языкознание. Структурная и социальная типология языков. М., 2009

Пименова М.В. Языковая картина мира. Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2011

Тураева З.Я. Лингвистика текста. Текст: структура и семантика: Учебное пособие. Изд. 3-е. – М.: Книжный дом «Либроком», 2012

Шарафудинова Н.С. Лингвистическая типология и языковые ареалы. Ульяновск, 2011

Дополнительная литература

Вежица А. Язык. Культура. Познание. М.: Русские словари, 1997.

Гуревич В.В. Сравнительная типология английского и русского языков. М., 2004

Карасик В.И. Языковой круг: личность, концепты, дискурс. М., 2004

Филиппов К.А. Лингвистика текста. Курс лекций. СПб-б: Изд-во С-Петербургского университета, 2003

Москальская О. И. Грамматика текста. М., 1981.

Лингвистика текста / Сост., общ. ред. и вступ. ст. Т. М. Николаевой. М., 1978.

Тер-Минасова С.Г. Война и мир языков и культур: вопросы теории и практики. М., 2007

Широкова А.В. Сопоставительная типология разноструктурных языков. М., 2006

Интернет-ресурсы

1. Аюпова С.П. Языковая художественная картина мира: синтез универсального и специфического: монография. Минск: БГПУ, 2011
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=438615&sr=1

Белянин В.П. Психологическое литературоведение. Текст как отражение внутренних миров автора и читателя. Монография. М.: Генезис, 2006.
<http://www.twirpx.com/file/232176/>

2. Белоглазова Е.В. Хрестоматия по дисциплине Лингвистика текста. СПб.:Издательство Санкт-Петербургского Государственного Университета Экономики и Финансов, 2009.
<http://www.twirpx.com/file/348671/>

3. Библиотека Российской коммуникативной ассоциации, доступ к официальному журналу РКА The Russian Journal of Communication (RJoCo) – <http://www.russcomm.ru/rcabiblio/index.shtml>

4. Валгина Н.С. Теория текста. М.: Логос, 2003.
<http://www.twirpx.com/file/485064/>

5. Голикова Т.А. Теория текста. М., Берлин: Директ-Медиа, 2015.
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=441279&sr=1

Левицкий Ю.А. Лингвистика текста. М., Берлин: Директ-Медиа, 2014
http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=241216&sr=1

Руднев В. Словарь культуры XX века.
<http://slovar.by.ru/terminologies/rudnev.htm>

8. Селеменова О.А. Языковая и когнитивная картины мира в лингвистических исследованиях (тезисы лекций): учебное пособие. Елецкий государственный университет им И.А. Бунина, 2012 http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=272299&sr=1

9. Чаковская М.С. Текст как сообщение и воздействие. М.: Высшая школа, 1986 http://superlinguist.ru/index.php?option=com_content&view=article&id=1031:2011-03-26-20-01-25&catid=10:2009-11-23-13-36-04&Itemid=10

10. Чернявская В.Е. Лингвистика текста: Поликодовость, интертекстуальность, интердискурсивность: учебное пособие. М., Берлин: Директ-Медиа, 2014 http://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=2267

5. Сроки проведения, виды и формы итоговых аттестационных испытаний

Государственная итоговая аттестация проводится государственными экзаменационными комиссиями в целях определения соответствия результатов освоения обучающимися основной образовательной программы соответствующая требованиям ФГОС в соответствии с календарным учебным графиком по образовательной программе магистратуры по направлению 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог».

Сроки проведения государственной итоговой аттестации утверждаются курирующим проректором в соответствии с объемом государственной итоговой аттестации с учетом необходимости завершения государственной аттестации не позднее, чем за 10 календарных дней до даты завершения срока освоения образовательной программы обучающимся ДГУ.

В соответствии с требованиями ФГОС и решением Ученого совета университета Итоговой государственной аттестацией выпускников по направлению 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» являются итоговый государственный экзамен и защита ВКР.

ИГЭ представляет собой междисциплинарный экзамен по программе специализированной подготовки (магистратура). Экзамен проводится в устной форме. Обучающиеся сдают экзамен по программе специальной подготовки с включением вопросов из общенаучного цикла магистерской подготовки и профессионального цикла магистерской

подготовки. Для объективной оценки компетенций выпускника магистратуры тематика экзаменационных вопросов и заданий должна быть комплексной и соответствовать избранным разделам из различных учебных циклов, формирующих конкретные компетенции.

Программа по английскому языку

Вопрос по английскому языку:

Отрывок из произведения художественной, научной, экономической и публицистической литературы с использованием лингвоконцептуального анализа. Объем отрывка составляет 2000-2500 печатных знаков.

Текст для лингвоконцептуального анализа представляет собой единый (или сокращенный) неадаптированный текст художественного, публицистического или научного характера на английском языке, посвященный одной из актуальных тем современности или прошлого. Источником может быть авторитетное издание, крупноформатная (качественная) пресса (газета, журнал) или серьезное электронное издание. В случае значительного превышения объема текста относительно рекомендованного объема допускается его сокращение без искажения смысла и с сохранением лексико-грамматического и синтаксического уровня сложности.

Отрывок объемом **2000-2500** печатных знаков подбирается с учетом задач, поставленных перед студентами в экзаменационном задании, представляет собой эпизод, обладающий художественной и информационной ценностью и, по возможности, сюжетной завершенностью.

Краткое изложение содержания текста:

оформление речи в соответствии с фонетическими и орфоэпическими нормами основного иностранного языка;

полнота и точность передачи содержания отрывка; логика изложения;

употребление лексики и грамматических конструкций, характеризующих владение языком на продвинутом и профессиональном уровне;

правильная передача тема-рематической структуры оригинала;
определение ключевых концептов и ценностных ориентиров
британской лингвокультуры, представленных в анализируемом тексте.

Программа итоговой государственной аттестации по методике преподавания иностранных языков в высшей школе

Методика в высшей школе

Приоритетные направления государственной политики в области преподавания иностранного языка в высшей школе.

Разработка и реализация общегосударственной стратегии развития высшего образования в соответствии с требованиями общества. Интеграция отечественной высшей школы в мировую вузовскую систему и академическое сообщество. Повышение уровня и качества профессионального образования. Требования к уровню сформированности иноязычных профессиональных компетенций выпускников ВУЗов.

Современные концепции и тенденции в зарубежной и отечественной методике преподавания иностранных языков.

Изучение иностранных языков в рамках международных требований. Формирование Единого образовательного пространства. Присоединение России к Болонской конвенции. Международные экзамены и сертификаты по иностранным языкам.

Компетентностный подход как направление модернизации образования

Компетентностный подход в системе повышения качества высшего профессионального образования: основные компоненты образования критерии отбора содержания образования: знания, умения, опыт поиска знаний, эмоционально-оценочное отношение к знаниям и опыту.

Характеристика ключевых компетенций и профессиональной компетенции специалиста.

Образовательный стандарт как модель реализации компетентностного подхода.

Организационные формы обучения иностранным языкам в высшей школе.

Основные формы организации учебного процесса в высшей школе: лекция, семинарские, практические, лабораторные занятия, самостоятельная работа. Основные виды организационных форм обучения иностранному языку: непосредственные формы обучения (фронтальная, индивидуальная, групповая, парная работа) и опосредствованные формы обучения (письменные работы, самостоятельная работа дома, с использованием технических средств, дистанционное обучение. Понятие интерактивных форм работы. Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по иностранным языкам в высшей школе. Понятие языкового портфеля, проектные технологии.

Современные инновационные образовательные технологии в вузовском учебном процессе

Понятие технология традиционного обучения. Классификация типов традиционных занятий (лекций, практических занятий, лабораторных занятий). Характеристика структуры учебной деятельности. Обоснование условий необходимости перехода к нетрадиционным учебным занятиям. Преимущество нетрадиционных учебных занятий. Характеристика нестандартных занятий, наиболее распространенных: деловые и ролевые игры, конференция, педагогические консилиумы, уроки-соревнования, педагогический КВН, уроки творчества.

Базисные технологии:

предметно-ориентированное обучение (продуктивное),
лично-ориентированное обучение, направленное на
удовлетворение потребностей студентов
сотрудничество (партнерство), направленное на усвоение
предмета и удовлетворение потребностей учащихся.

Информационные технологии по формированию профессиональной компетенции выпускника вуза.

Модульно-рейтинговая система обучения как фактор повышения качества подготовки в вузе.

Интерактивное обучение как современная технология реализации компетентностного подхода.

Новые информационные обучающие технологии в педагогическом процессе.

Вопросы по методике преподавания иностранных языков в высшей школе

Интеграция России в мировое образовательное пространство.

Языковая политика и методика преподавания иностранных языков в странах Европы.

Изучение иностранных языков в рамках международных требований Совета Европы. Формирование Единого образовательного пространства (Болонский процесс)

Международные экзамены и сертификаты по иностранным языкам: цели и перспективы.

Теория профильного обучения ИЯ в ВУЗе. Классификация профилей.

Новые тенденции в языковом образовании в России.

Компетентностно-деятельностный подход к обучению ИЯ в высшей школе.

Специфика модульного обучения. Балльно-рейтинговая система оценивания студентов.

Основные виды организационных форм обучения иностранным языкам в высшей школе.

Особенности использования фронтальных, индивидуальных и интерактивных форм работы на занятиях по иностранным языкам в высшей школе.

Особенности организации самостоятельной работы студентов по иностранным языкам в ВУЗе («языковой портфель», проект...).

Основные требования к современным компонентам обучающих программ.

Компьютерные программы для обучения фонетике, лексике и грамматике английского языка.

Основные виды контроля при обучении иностранным языкам в ВУЗе.

Тестовый контроль знаний по иностранным языкам. Преимущества компьютерного тестирования знаний по иностранным языкам.

Интернет как средство формирования коммуникативной компетенции. Виды самостоятельной работы студентов с использованием Интернет-ресурсов.

Дистанционное обучение иностранным языкам. Виды дистанционного обучения. Преимущества дистанционного обучения.

Особенности обучения фонетике английского языка. Типология ошибок, причины их возникновения.

Затруднения учащихся в усвоении иноязычной лексики. Этапы работы над лексикой. Методика обучения иноязычной лексики.

Виды грамматических навыков. Методика обучения грамматике.

Характеристика аудирования как вида речевой деятельности. Основные этапы и принципы обучения аудированию. Методика обучения аудированию в Вузе.

Характеристика говорения как вида речевой деятельности. Методика обучения говорению.

Характеристика чтения как вида речевой деятельности. Методика обучения чтению.

Характеристика письма как вида речевой деятельности. Формы контроля в обучении письму и письменной речи.

Суть и задачи учебной автономии в развитии современной системы образования.

Программа итоговой государственной аттестации по теории языка

1. Основы научных исследований

Основные направления, концепции и характерные черты современной лингвистической науки.

Основные направления, концепции и характерные черты современной науки. Этапы ее развития. Современная лингвистическая филология, ее объекты и материал изучения. Современная лингвистика в свете теории смены научных парадигм. Эволюция лингвистических идей во второй половине 20-го века (опыт парадигмального анализа). Функциональное направление в современной лингвистике. Дискурсивные исследования. Генеративное направление. Когнитивное направление. Основные научные центры и школы. Актуальные проблемы современной лингвистики.

Методология лингвистических исследований.

Научное исследование в лингвистике, его особенности. Важнейшие понятия и логика научного исследования в лингвистике. Организация научного исследования. Лингвистическое научное сочинение.

Методы научных исследований. Научное исследование в лингвистике, его особенности. Важнейшие понятия и логика научного исследования в лингвистике. Организация научного исследования. Лингвистическое научное сочинение. Понятия метода и методологии научных исследований. Методология — метод — методика. Философские и общенаучные методы научного исследования. Частные и специальные методы научного исследования. Методы и процедуры лингвистического анализа. Выбор методики. Гипотетико-дедуктивный метод. Метод оппозиций. Дистрибутивный анализ. Дистрибутивно-статистический анализ. Валентностный анализ. Контекстологический анализ. Компонентный анализ. Использование компьютеров в лингвистических исследованиях

Языковая картина мира

Понятие «картина мира» в гуманитарных науках

Картина мира в контексте изучения смежных гуманитарных наук: философии, культурологии, этнографии, лингвистике. Когнитивная лингвистика. Картина мира как результат переработки информации о среде и человеке. Пространственные, временные, количественные, этические и другие параметры картины мира.

История изучения картины мира

История развития проблемы взаимосвязи языка и культуры в лингвистике. Язык и культура как семиотические системы. Основные подходы к решению проблемы взаимоотношений языка и культуры: язык как отражение культуры, язык как духовная сила, моделирующая видение мира, язык как составная часть и орудие культуры.

Типология картин мира

Языковая картина мира как распространенная научная метафора. Теория языковых гештальтов Дж.Лакоффа, идея языкового мировидения

В. Гумбольдта, смысловое поле и пятое квази-измерение А.Н. Леонтьева.

Концептуальная и языковая картины мира

Соотношение понятий «картина мира» и «ментальность»: сходства и различия. Понятие о концептуальной картине мира, концепт и его виды. Концептосфера. Языковая картина мира. Взаимосвязь ментальности с культурой.

Научная и наивная картины мира

Наивная картина мира обыденного сознания. Научная картина мира и национальные языковые картины мира. Национальные картины мира и национальные менталитеты. Факторы, формирующие национальную языковую картину мира. Роль эмоционально-оценочного и нравственно-ценностного компонентов обыденного сознания в формировании национальной языковой картины мира.

Лингвистика текста

Художественный текст. Маркеры художественных и нехудожественных текстов. Понятие текста

Дифференцирующие признаки художественного текста.

Образно-эмоциональная, субъективная, логико-понятийная и объективная сущность фактов

Ассоциативные связи художественных текстов.

Интерпретируемость как характерная черта художественного текста.

Понятие фикциональности. Имплицитные смыслы; интертекстуальность и др.

Категории художественного текста.

Дискуссионный вопрос о составе и классификации категорий.

Содержательно-фактуальная и содержательно-концептуальная информация.

Информативность – категория гетерогенной многоканальной информативности.

Когезия и когерентность как компоненты категории связности.

Категории членимости, системности и завершенности.

Формы дисконтинуума художественного текста.

Понятие подтекста и затекста.

Раскодирование языковых средств произведения с целью определения интенции автора и обозначения прагматической направленности. Способы определения модальности художественного текста.

Антропоцентричность – главный маркер художественного текста.

Понятие хронотопа. Категория «образ автора».

Структурно-семантическая организация текста.

Построение текста по принципу введения семантически и синтаксически завершенных структур низшего уровня в структуры более высокого уровня.

Деление текстов по Г. Солганику:

текст с присоединительными связями;

текст с параллельными связями;

текст с цепными связями.

Параллелизм как одинаковость синтаксического построения предложений в части текста.

Локальные указатели, имена собственные как средство изображения художественного пространства в тексте.

Темпоральные указатели, имена исторических лиц, номинации исторических реалий как средства изображения художественного времени.

Номинация как единица семантической организации текста. Однообъектные и разнообъектные номинации.

Топики, топиковые цепочки/номинационные цепочки. Способы образования топиковых цепочек.

Композиционно-речевые формы художественного текста

Многослойность системно-структурного образования художественного текста. Структура как «глобальный способ организации объекта как некой целостной данности» (Тураева).

Зависимость языкового оформления художественного текста от коммуникативного задания.

Поверхностная структура как лингвистическая форма, в которую обличена глубинная структура.

КРФ как «относительно стабильные комбинации элементов, служащих архитектонике текста и отмеченных набором стилевых черт» (Fleischer, Michel).

Состав КРФ в теоретической литературе.

Описание – выражение факта предметов и их признаков.

Статическое и динамическое описание. Константы статического описания. Планы времени статического описания. Особенности динамического описания.

КРФ «сообщение» – основная форма информационного содержания.

Временная соотнесенность сказуемых в сообщении.

Законченность событий.

Признаки КРФ «сообщение»:

сюжетность,

событийность,

акциональность,

временная последовательность событий и действий.

Рассуждение как форма познания объективной действительности в ее свойствах, связях, отношениях.

Комментирующе-аргументирующий характер «рассуждения».

Прямые и косвенные каузативные отношения.

Проблема как основа предметного содержания КРФ «рассуждение».

Три звена рассуждения: тезисное, эксплицитное, резюмирующее.

Синсемантическая предельность предложений в рассуждении.

Типология языков и культур

Семантическая и контенсивная типология

Лингвистический компаративизм в сравнительно-историческом, лингвогеографическом, типологическом и контрастивном (конфронтативном) аспектах. Историческая типология как одно из обоснований периодизации истории языка. Содержание термина «типология языков». Понятие о языковом типе и о типе языка. Уровни типологического исследования. Понятие изоморфизма и алломорфизма.

Типология как особый раздел языкознания. Классификации языков как результат компаративистских исследований. Разделы типологии языков. Понятие об универсалиях и о значении типологии для их определения. Понятие о языке-эталоне.

Отличие типологической классификации от генеалогической и ареальной. Связь типологии с другими лингвистическими дисциплинами. Краткий обзор истории типологических исследований.

Сопоставление как основной метод типологических исследований. Метод типологических индексов. Принципы исследования языков и типологическая система языков бр. Шлегелей, А. Шлейхера, В. фон Гумбольдта. Типологическая концепция Э. Сепира. Языковедческая концепция И.И. Мещанинова.

Флективные и агглютинирующие языки.

Характеристика флективных и агглютинирующих языков. Основные принципы типологического изучения родственных и неродственных языков В.Н. Ярцевой. Концепция функционально-семантического поля при сопоставительном изучении неродственных языков. Типологические теории сопоставления разносистемных языков А.В. Бондарко, М.М. Гухман и др.

Типологические характеристики аффиксов

Понятие морфологического уровня языка. Отбор констант, необходимых для установления типологии морфологических систем сопоставляемых языков. Основные типологические различия морфологической системы английского и русского языков. Классификационные признаки в морфологической типологии. Типология словообразовательных систем. Типология безаффиксального словообразования. Типология частей речи. Типологические критерии, существенные для сопоставления частей речи. Типология грамматических категорий.

Структура слова

Типологические характеристики аффиксов. Типология аффиксальных морфем. Структура слова (словоформы) как предмет морфологической типологии. Критерии типологического сопоставления морфем. Аналитизм и синтетизм. Слово как основная типологическая единица словарного состава языка. Типология слова. Морфологическая структура слова. Типология средств словопроизводства. Типология словосложения.

Семантические универсалии и типология

Классификационные признаки в семантической типологии. Семантические универсалии и типология.

Семантические примитивы. Типология номинаций. Понятия «типологически существенный» и «типологичный». Изоморфизм и алломорфизм в типологии номинаций. Типология вторичной номинации и переосмысления значения слов. Типология переосмысления заимствований.

Типология номинаций.

Метафорическая номинация. Общая и частная типология. Типологические сопоставления и типология систем. Ареальная типология. Типология подсистем. Семантическая типология и контенсивная типология.

Генеалогическая типология. Историческая (диахроническая) типология.

Типология словосочетания.

Понятие синтаксического уровня языка. Классификационные признаки в синтаксической типологии. Типология словосочетаний. Критерии выделения типов словосочетаний.

Типология членов предложения. Типология предикативных единиц. Типологические параметры простого предложения. Типология предложения. Структурно-семантические типы членов предложения.

Языки номинативного и эргативного строя.

Вопросы по теории языка для магистров

Основы научных исследований

Современная лингвистика, ее объекты и материал изучения
Основные направления, концепции и характерные черты
современной лингвистической науки.

Методология лингвистических исследований

Философские и общенаучные методы научных исследований

Частные и специальные методы научного исследования

Метаязык исследования.

Язык и стиль научного изложения

Языковая картина мира

Языковая картина мира и история ее изучения.

Типология картин мира

Теория лакун. Способы элиминирования лакун.

Универсальное и национально-специфическое в русской языковой картине мира.

Универсальное и национально-специфическое в английской языковой картине мира.

Языковая личность в английской и русской ЯКМ.

Лингвистика текста

Художественный текст и его маркеры

Категории художественного текста

Структурно-семантическая организация художественного текста

Композиционно-речевые формы

Типология текстов

Текст и дискурс

Типология языков и культур

Лингвистические типологии: история и современная проблематика

Структура слова как предмет морфологической типологии.

Аналитизм и синтетизм

Семантическая и контенсивная типология

Типология грамматических категорий

Типологические параметры предложения в английском и русском языках

Базовые языковые концепты как отражение культуры народа.

6. Государственные экзаменационные комиссии и апелляционные комиссии по результатам государственной итоговой аттестации

Для проведения итоговой государственной аттестации по направлению 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» создается государственная экзаменационная комиссия и апелляционная комиссия, которые действуют в течение года.

Председатель государственной экзаменационной комиссии утверждается не позднее 31 декабря, предшествующего году проведения государственной итоговой аттестации, Министерством образования и науки РФ по представлению университета.

Государственную экзаменационную комиссию возглавляет председатель, который руководит деятельностью комиссии в течение календарного года. Председатель государственной экзаменационной

комиссии утверждается, из числа лиц, не работающих в ДГУ, имеющих ученую степень доктора наук и (или) ученое звание профессора либо являющихся ведущими специалистами - представителями работодателей или их объединений в соответствующей области профессиональной деятельности. После утверждения председателя ГЭК не позднее, чем за 1 месяц до даты начала итоговой аттестации ДГУ создает государственные экзаменационные комиссии и апелляционные комиссии и утверждают составы этих комиссий.

Председатели государственных экзаменационных и апелляционных комиссий организуют и контролируют деятельность комиссий, обеспечивают единство требований, предъявляемых к обучающимся при проведении государственной итоговой аттестации.

В состав государственной экзаменационной комиссии включаются не менее 5 человек, из которых не менее 50% являются ведущими специалистами - представителями работодателей или их объединений в соответствующей области профессиональной деятельности (далее специалисты), остальные - лицами, относящимися к профессорско-преподавательскому составу ДГУ и (или) иных организаций и (или) научными работниками ДГУ и (или) иных организаций, имеющими ученое звание и (или) ученую степень.

Председатель экзаменационной комиссии и председатель апелляционной комиссии организуют и контролируют деятельность указанных комиссий, обеспечивают единство требований, предъявляемых к обучающимся при проведении государственной итоговой аттестации.

На период проведения государственных аттестационных испытаний для обеспечения работы государственной экзаменационной комиссии назначается ее секретарь из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу, учебно-вспомогательного персонала, научных работников или административных работников ДГУ. Секретарь государственной экзаменационной комиссии не является ее членом. Секретарь государственной экзаменационной комиссии ведет протоколы ее заседаний, представляет необходимые материалы в апелляционную комиссию.

Состав апелляционной комиссии включает не менее 4 человек из числа лиц, относящихся к профессорско-преподавательскому составу ДГУ и не входящих в состав государственных экзаменационных комиссий. Председателем апелляционной комиссии является ректор (лицо, исполняющее его обязанности или уполномоченной им лицо - на основании распорядительного акта по университету).

Работа государственных экзаменационных и апелляционных комиссий осуществляется путем проведения заседаний указанных комиссий.

Заседание государственной экзаменационной и апелляционной комиссий правомочно, если в нем участвуют не менее двух третей от числа членов соответствующей комиссии. Ведение заседания государственной экзаменационной комиссии или апелляционной комиссии осуществляется председателем соответствующей комиссии.

Решение государственной экзаменационной комиссии или апелляционной комиссии принимается простым большинством голосов членов соответствующей комиссии, участвующих в заседании. При равном числе голосов, поданных «за» и «против», председатель соответствующей комиссии обладает правом решающего голоса.

Государственная экзаменационная комиссия проводит заседания по приему государственных аттестационных испытаний, апелляционная комиссия - заседания по рассмотрению апелляционных заявлений. При необходимости проводятся организационно-методические заседания указанных комиссий.

Проведение заседания государственной экзаменационной комиссии или апелляционной комиссии и решения, принятые соответствующей комиссией, оформляются протоколом.

В протоколе заседания государственной экзаменационной комиссии по приему государственного аттестационного испытания отражаются перечень заданных обучающемуся вопросов и характеристика ответов на них, мнения членов государственной экзаменационной комиссии о выявленном в ходе государственного аттестационного испытания уровне подготовленности обучающегося к решению профессиональных задач, а также о выявленных недостатках в теоретической и практической подготовке обучающегося (Приложение 4, 5 - «Положение об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета», утвержденного решением Ученого совета от 28.01.2016, протокол №5).

Протокол заседания государственной экзаменационной комиссии или апелляционной комиссии подписывается председателем соответствующей комиссии. Протокол заседания государственной экзаменационной комиссии также подписывается секретарем государственной экзаменационной комиссии.

Протоколы заседаний государственных экзаменационных комиссий и апелляционных комиссий сшиваются в книги и хранятся в архиве ДГУ.

По результатам государственной итоговой аттестации председатель государственной экзаменационной комиссия представляет ректору ДГУ письменные рекомендации по совершенствованию подготовки обучающегося.

Порядок проведения итоговой государственной аттестации

Программа государственного экзамена разрабатывается вузами самостоятельно с учетом рекомендаций соответствующих учебно-методических объединений вузов. Для объективной оценки компетенций выпускника тематика экзаменационных вопросов и заданий должна быть комплексной и соответствовать разделам, формирующим конкретные компетенции.

Программа ИГЭ включает перечень основных разделов дисциплин, выносимых на государственный экзамен, и список основной литературы, необходимой для подготовки к экзамену. Программа утверждается учебно-методическим и Ученым Советом факультета и доводится до сведения обучающихся не менее, чем за месяц до даты экзамена. Перед экзаменом необходимо проведение обзорных лекций и консультаций.

На основе программы ИГЭ составляются экзаменационные билеты. Билет включает теоретические вопросы и практические задания. Вопросы экзаменационного билета должны принципиально отличаться от вопросов, предлагающихся на семестровых экзаменах. Они формулируются широко и включают в себя несколько научных аспектов.

Программы итогового междисциплинарного экзамена разрабатываются заведующими соответствующих кафедр факультета иностранных языков, утверждаются ученым советом факультета и доводятся до сведения выпускников не позднее, чем за полгода до начала государственного экзамена.

Прием государственного экзамена осуществляется государственными экзаменационными комиссиями, формируемыми приказом ректора ДГУ по представлению декана факультета.

В состав ГЭК по приему государственного экзамена входят председатель и члены комиссии (руководитель магистратуры, зав.кафедрой английской филологии, экзаменатор).

Документационное обеспечение осуществляется секретарем ГЭК, назначаемого из числа специалистов по учебно-методической работе или ассистентов кафедр университета. Секретарь ГЭК несет

персональную ответственность за оформление, хранение и передачу на архивное хранение протоколов ГЭК, отчета председателя ГЭК, достоверность статистических данных по результатам итоговых испытаний.

Заседание ГЭК является полномочным при участии не менее двух третей ее состава.

Язык проведения государственного экзамена – английский и русский. Конспект ответа на устной части экзамена выпускник пишет на листах, заверенных председателем ГЭК, выдаваемых секретарем ГЭК перед началом экзамена.

Списки выпускников, допущенных к государственному экзамену, утверждаются приказом ректора и представляются в ГЭК до начала работы. Группы формируются в алфавитном порядке.

Расписание проведения государственного экзамена утверждается проректором по учебной работе ДГУ и доводится до сведения выпускников (вывешивается на доске объявлений и размещается на сайте университета) не позднее, чем за месяц до начала экзамена в соответствии с графиком учебного процесса.

В течение одного дня ИГЭ принимается у 10-12 студентов. Время опроса одного студента составляет не более 30 минут. При необходимости по решению экзаменационной комиссии во время экзамена разрешается использовать справочную литературу.

Программа государственной итоговой аттестации по данному направлению также включает защиту ВКР. Для этого устанавливается:

- продолжительность сдачи обучающимся государственного аттестационного испытания, в том числе продолжительность выступления обучающегося при защите ВКР;
- возможность использования обучающимися печатных материалов вычислительных и иных технических средств при сдаче государственных аттестационных испытаний;
- порядок определения тем ВКР;
- требования к ВКР и порядку их выполнения;
- обязанности и ответственность руководителя ВКР;
- порядок рецензирования ВКР;
- порядок и критерии оценки результатов сдачи государственных экзаменов и (или) защиты ВКР;
- порядок сдачи государственных аттестационных испытаний лицами,

не сдавшими государственных аттестационных испытаний в установ-

ленный срок по уважительной причине;

- порядок подачи и рассмотрения апелляционных заявлений. Заведующие выпускающих кафедр формируют перечень тем выпуск-

ных квалификационных работ, предлагаемых обучающимся (далее - перечень тем), и доводят его до сведения обучающихся не позднее, чем за 6 месяцев до даты начала государственной итоговой аттестации.

Обучающиеся выбирают темы ВКР из перечня тем в порядке, установленном факультетом (структурным подразделением). По письменному заявлению обучающегося университет может в установленном порядке предоставить обучающемуся (обучающимся) возможность подготовки и защиты ВКР по теме, предложенной обучающимся (обучающимися), в случае обоснованности целесообразности ее разработки для практического применения в соответствующей области профессиональной деятельности или на конкретном объекте профессиональной деятельности.

Для подготовки ВКР обучающемуся назначаются из числа работников университета руководитель ВКР и, при необходимости, консультант (консультанты) по подготовке ВКР.

Установление обучающимся тем ВКР и назначение руководителей ВКР и консультантов по подготовке указанных работ утверждается на Ученом совете факультета (структурного подразделения) и оформляется приказом ректора университета, который доводится до сведения обучающихся не позднее чем за 6 месяцев до даты начала государственной итоговой аттестации.

Не позднее, чем за 30 календарных дней до государственного аттестационного испытания факультет вносит на утверждение курирующему проректору расписание государственных аттестационных испытаний по образовательной программе (далее - расписание), в котором указываются даты, время и место проведения государственных аттестационных испытаний, и доводит расписание до сведения обучающихся, членов государственных экзаменационных комиссий и апелляционных комиссий, руководителей и консультантов ВКР.

После завершения подготовки обучающимся ВКР руководитель ВКР представляет письменный отзыв о работе обучающегося в период подготовки ВКР (далее - отзыв).

Все выпускные квалификационные работы подлежат рецензированию.

Для проведения рецензирования ВКР указанная работа направляется университетом одному или нескольким рецензентам из числа лиц, не являющихся работниками кафедры, либо факультета (структурного подразделения), либо организации, в которой выполнена ВКР, и являющихся специалистами в соответствующей области профессиональной деятельности. Рецензент проводит анализ выпускной квалификационной работы и представляет на выпускающую кафедру факультета ДГУ письменную рецензию на указанную работу (далее - рецензия).

Выпускающая кафедра факультета ДГУ (структурного подразделения) обеспечивает ознакомление обучающегося с отзывом и рецензией (рецензиями) не позднее, чем за 5 календарных дня до дня защиты ВКР.

Перед защитой ВКР указанная работа, оформленная в соответствии с установленными факультетом (структурным подразделением) правилами отзыв и рецензия (рецензии) передаются в государственную экзаменационную комиссию не позднее чем за 2 дня до защиты ВКР.

Тексты ВКР, за исключением текстов ВКР, содержащих сведения, составляющие государственную тайну, размещаются организацией в электронно-библиотечной системе организации и проверяются на объем заимствования. Порядок размещения текстов ВКР в электронно-библиотечной системе организации, проверки на объем заимствования, в том числе содержательного, выявления неправомерных заимствований устанавливается настоящим Положением.

Обучающиеся, не прошедшие государственной итоговой аттестации в связи с неявкой на государственное аттестационное испытание по уважительной причине (временная нетрудоспособность, исполнение общественных или государственных обязанностей, вызов в суд, транспортные проблемы (отмена рейса, отсутствие билетов), погодные условия или в других случаях, перечень которых устанавливается ДГУ самостоятельно), вправе пройти ее в течение 6 месяцев после завершения государственной итоговой аттестации.

Обучающийся должен представить в деканат факультета документ, подтверждающий причину его отсутствия, подать заявление о допуске к итоговой государственной аттестации в дополнительные сроки, согласованные с председателем государственной экзаменационной комиссией.

Обучающиеся, не прошедшие государственное аттестационное испытание в связи с неявкой на государственное аттестационное испытание по неуважительной причине или в связи с получением оценки "неудовлетворительно", отчисляются из ДГУ с выдачей справки об обучении как не выполнившие обязанностей по добросовестному освоению образовательной программы и выполнению учебного плана.

Лицо, не прошедшее государственную итоговую аттестацию, может повторно пройти государственную итоговую аттестацию не ранее чем через год и не позднее чем через пять лет после срока проведения государственной итоговой аттестации, которая не пройдена обучающимся.

Для повторного прохождения государственной итоговой аттестации указанное лицо по его заявлению восстанавливается в университет на период времени, установленный ДГУ, но не менее периода времени, предусмотренного календарным учебным графиком для государственной итоговой аттестации по соответствующей образовательной программе. Повторные итоговые аттестационные испытания не могут назначаться более двух раз.

При повторном прохождении государственной итоговой аттестации по желанию обучающегося решением университета ему может быть установлена иная тема ВКР.

Отчеты о работе государственных экзаменационных комиссий заслушиваются на ученых советах факультетов (структурных подразделений) и Ученом совете ДГУ.

ВКР и рецензии к ним хранятся на выпускающей кафедре в течение 5 лет. По истечении срока по акту, утвержденному деканом факультета (руководителем структурного подразделения), ВКР списываются и уничтожаются. Председателями комиссий по списанию квалификационных работ являются заведующие выпускающих кафедр (уполномоченные руководители структурного подразделения).

При необходимости передачи ВКР (если они имеют практическое значение) на предприятие или в учреждение для внедрения ее в производство с нее снимается копия. Оригинал остается на кафедре. Порядок передачи и использования ее определяется выпускающей кафедрой.

Выпускные квалификационные работы

8.1. Общие положения о выпускной квалификационной работе

Защита ВКР обучающимся-выпускником является завершающим этапом его обучения. Целью выпускной квалификационной работы является закрепление, систематизация и расширение теоретических и практических знаний в профессиональной сфере, развитие навыков самостоятельной работы и применение методов исследования; выявление подготовленности обучающегося-выпускника для самостоятельной работы в профессиональной области исследования.

К защите ВКР допускаются обучающиеся, успешно завершившие в полном объеме освоение основной образовательной программы по направлению подготовки высшего образования 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог», разработанной факультетом в соответствии с требованиями ФГОС высшего образования.

При планировании учебного процесса на подготовку ВКР предусмотрена определенное время, продолжительность которого регламентируется ФГОС и календарным графиком учебного плана по направлению 45.04.02 – Лингвистика, профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог».

Выпускная квалификационная работа определяет уровень научной и профессиональной подготовки выпускника. ВКР представляет собой самостоятельное исследование, в котором рассматривается конкретная проблема, актуальная для лингвистики. По своему назначению, содержанию и срокам подготовки ВКР является научно-квалификационной работой, в ходе которой проверяется наличие следующих компетенций магистров:

владение современной научной парадигмой, наличие системного представления о динамике развития избранной области научной и профессиональной деятельности;

умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;

владеет знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности;

умение структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и обладание способностью их творческого использования и развития в ходе решения профессиональных задач;

умение видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин и понимание их значения для будущей профессиональной деятельности;
владение современной информационной и библиографической культурой;

способность определять явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования;

умение применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных;

способность адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы;

владение приемами составления и оформления научной документации (диссертаций, отчетов, обзоров, рефератов, аннотаций, докладов, статей), библиографии и ссылок;

способность самостоятельно приобретать и использовать в исследовательской и практической деятельности новые знания и умения, расширять и углублять собственную научную компетентность;

способность к самостоятельному освоению инновационных областей и новых методов исследования; самостоятельно разрабатывать актуальную проблему, имеющую теоретическую и практическую значимость

способность использовать в познавательной и исследовательской деятельности знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач.

Магистерская диссертация, являясь завершающим этапом вузовского профессионального образования, представляет собой целостное концептуальное научное исследование, содержащее всесторонний критический анализ научных источников по теме исследования и самостоятельное решение актуальной научной проблемы, опирающееся на совокупность методологических представлений и методических навыков в избранной области профессиональной деятельности.

Выпускная квалификационная работа в соответствии с содержанием магистерской программы может быть выполнена в виде:

- магистерской диссертации, которая представляет собой самостоятельное логически завершённое исследование, связанное с решением научной или научно-практической задачи;

- проекта, посвященного решению прикладной (практикоориентированной) и т.п. задачи в профессиональной области.

При выполнении выпускной квалификационной работы обучающиеся должны показать способность и умение, опираясь на полученные углубленные знания, умения и сформированные общекультурные и профессиональные компетенции, самостоятельно решать на современном уровне задачи своей профессиональной деятельности, профессионально излагать специальную информацию, научно аргументировать и защищать свою точку зрения.

Магистерская диссертация по лингвистике (Иностранные языки и межкультурный диалог) представляет собой целостное концептуальное научное исследование, содержащее всесторонний критический анализ научных источников по теме исследования и самостоятельное решение актуальной научной проблемы, опирающееся на совокупность методологических представлений и методических навыков в области избранной профессиональной деятельности. Магистерская диссертация содержит совокупность результатов, выдвигаемых для публичной защиты.

В отличие от ВКР бакалавра, содержащей анализ и систематизацию научных источников по избранной теме, фактического языкового, литературного материала или разработку проекта в одной из прикладных областей филологического знания, магистерская диссертация представляет собой концептуальное научное исследование, предполагающее самостоятельное решение научной проблемы.

В отличие от диссертации на соискание ученой степени кандидата филологических наук, являющейся, как это вытекает из требований существующих нормативных документов ВАК Минобрнауки России, научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задач, имеющих существенное значение для филологической отрасли знаний, магистерская диссертация – это род выпускной научно-квалификационной работы, в которой решается актуальная для лингвокультурологии задача, более частная, чем в кандидатской диссертации.

Магистерская диссертация может иметь также теоретический характер и быть направленной на развитие филологической отрасли знаний.

Выпускная квалификационная работа, выполняемая в виде проекта, может иметь прикладной характер и быть направленной на

изучение и совершенствование практической деятельности в области филологии и гуманитарной сферы в целом. В качестве ВКР магистра могут быть представлены: научные проекты; обучающие проекты (например, связанные с преподаванием разделов дисциплин осваиваемого направления подготовки в средних и непрофильных учебных заведениях; с созданием и реализацией учебных программ разных образовательных уровней и т.п.); сервисные проекты (например, проекты по созданию экспозиции для различного типа музеев); социальные проекты (например, проекты по мониторингу уровня гуманитарных знаний в регионе; проекты, связанные с поддержанием гуманитарной, культуры, грамотности населения и т.п.; проекты, связанные с пропагандой и популяризацией филологических знаний); творческие проекты (например, издательские проекты); рекламно-презентационные проекты (например, презентация результатов научных исследований и иных форм проектной деятельности).

Допускаются случаи, когда магистерская диссертация или проект выполняется на стыке областей профессиональной деятельности выпускников (например: лингвистика и социология, психология, культурология и пр.). Магистерская диссертация квалифицируется как выполненная по направлению «Лингвистика», профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог» при условии соответствия ее основного содержания области профессиональной деятельности выпускника по указанному направлению.

Примерные требования к оформлению выпускной квалификационной работы

Конкретные требования к оформлению ВКР разрабатываются выпускающими кафедрами:

1. Диссертация оформляется в точном соответствии с существующими правилами. К защите принимаются только сброшюрованные работы, выполненные с помощью компьютерного набора.
2. Рекомендуемый объем магистерской диссертации — не более 100 страниц печатного текста (без приложений). Объем работы определяется, прежде всего, задачей раскрытия темы исследования,

необходимостью полной реализации поставленных задач, целей и обоснования полученных научных результатов.

3. Текст диссертации должен быть напечатан на одной стороне стандартного листа формата А4 через полтора интервала шрифтом Times New Roman, кегль – 14, в среднем 1800 печатных знаков на странице, включая пробелы. Поля должны оставаться по всем четырем сторонам печатного листа: левое - не менее 30мм, правое - 20, нижнее - 20 и верхнее - 20мм.

4. Страницы диссертации с рисунками и приложениями должны быть пронумерованы арабскими цифрами сквозной нумерацией по всему тексту. Титульный лист включается в общую нумерацию страниц, но на нем номер страницы не проставляется. Таблицы, схемы, расположенные на отдельных листах, входят в общую нумерацию страниц.

5. Главы, параграфы (кроме введения, заключения, списка используемой литературы) нумеруются арабскими цифрами (например, глава 2, параграф 2.1, пункт 2.1.1).

6. Заголовки глав, слова «Введение», «Заключение», «Оглавление», «Список используемой литературы» располагаются в середине строки без точки в конце. Перенос слов в заголовках не допускается.

7. Каждая глава, Введение, Заключение, Оглавление, Список используемой литературы начинаются с новой страницы.

8. Графики, схемы, диаграммы обозначаются как рисунки и располагаются в работе непосредственно после текста. Они должны иметь название, которое помещается под ними.

9. Ссылки в тексте на номер рисунка, таблицы, страницы, главы пишутся сокращенно и без значка «№», например: рис. 3, табл. 4, с. 34, гл. 2. Таблицы и рисунки должны иметь названия и порядковую нумерацию (например, табл. 1, рис. 3). Таблицы и рисунки нумеруются арабскими цифрами порядковой нумерацией в пределах всей работы. Номер следует проставлять в левом верхнем углу перед заголовком таблицы после слова (б – Название...) и в левом нижнем углу перед названием рисунка (Рисунок 7 – Название...).

10. Приложения оформляются как продолжение диссертации. Приложения должны начинаться с новой страницы в порядке появления ссылок на них в тексте и иметь заголовки с указанием вверху слева слова «Приложения».

11. Работа сдается на кафедру и регистрируется за 10 дней до защиты. Обязательно одновременная сдача (с регистрацией) ВКР на электронном

носителе (диске) в кабинет английской филологии для контроля по программе «Антиплагиат».

Подготовка выпускной квалификационной работы к защите

Подтверждение отправки текста квалификационной работы в систему «Анти-плагиат»

Руководитель ВКР оповещает обучающегося о порядке, критериях оценки выполняемой работы на оригинальность текста (плагиат) и возможных санкциях в случае обнаружения плагиата до начала выполнения ВКР. В ходе выполнения работы обучающийся имеет возможность предварительной самостоятельной проверки отдельных частей работы на портале «Антиплагиат» (antiplagiat.ru).

В установленные для сдачи сроки квалификационных работ обучающиеся представляют на выпускающую кафедру ВКР одновременно в бумажной и электронной версиях. Под бумажной версией ВКР понимается документ, выполненный с соблюдением требований, предъявляемых действующим законодательством РФ и локальными актами ДГУ к выпускным работам для целей итоговой государственной аттестации, и написанный собственноручно, либо распечатанный на бумажном носителе с помощью автоматически печатающих средств. Под электронной версией ВКР понимается электронный документ, выполненный с соблюдением требований, предъявляемых действующим законодательством РФ и локальными актами ДГУ к выпускным работам для целей итоговой государственной аттестации, и записанный на машиночитаемые носители информации (диск, переносной накопитель информации). Электронные версии ВКР для проверки на оригинальность текста (плагиат) представляются в виде текстовых файлов в формате DOC, DOCX, RTF, ODT. Файлы объемом более 20 Мб должны быть заархивированы. Согласно рекомендациям разработчиков системы «Антиплагиат. ВУЗ», выпускники должны подготовить электронные версии ВКР к проверке, а именно, изъять из файлов следующие элементы: титульный лист, список литературы, приложения, графики, диаграммы, таблицы, схемы, рисунки, карты. Не допускается прием только бумажной или только электронной версии. Прием ВКР от выпускников осуществляется работниками выпускающих кафедр, которые определяются заведующими кафедрами по согласованию с деканами факультетов. Прием ВКР осуществляется при

условии предъявления сдающим лицом (выпускником) документа, удостоверяющего личность (паспорт) или студенческого билета ДГУ.

В момент приема ВКР работники выпускающей кафедры присваивают ВКР индивидуальный учетный номер, который заносится в журнал учета ВКР. Факт сдачи-приема ВКР для проверки регистрируется работниками выпускающей кафедры путем занесения соответствующей записи в журнал учета ВКР и сообщается для сведения выпускнику. Работники выпускающей кафедры обязаны передавать бумажные и электронные версии ВКР заведующему кафедрой в тот же рабочий день, в который был осуществлен прием ВКР. Заведующие кафедрами несут ответственность за необеспечение либо ненадлежащее обеспечение приема ВКР от выпускников для последующей их проверки на оригинальность текста (плагиат).

Заведующие выпускающими кафедрами или уполномоченные ими лица из числа профессорско-преподавательского состава кафедры осуществляют проверку на полное соответствие бумажных и электронных версий ВКР выпускников, полученных от работников выпускающих кафедр. Срок для проверки: в течение рабочего дня, в котором были получены ВКР от работников выпускающих кафедр. В случае обнаружения несоответствия между бумажной и электронной версиями ВКР заведующий выпускающей кафедрой обязан возвратить такие ВКР руководителям ВКР для решения вопроса о надлежащей версии ВКР с их авторами (выпускниками).

Заведующие выпускающими кафедрами или уполномоченные ими лица из числа профессорско-преподавательского состава кафедры передают электронными версиями ВКР в Научную библиотеку на e-mail: [diplom\(g\)dgu.ru](mailto:diplom(g)dgu.ru) на проверку в системе «Антиплагиат. ДГУ» не позднее, чем за 5 дней до защиты. Проверка ВКР по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета и программам магистратуры в системе «Антиплагиат. ДГУ» (dgu.antiplagiat.ru), включающей *собственную базу работ ДГУ, Интернет (Антиплагиат), РГБ диссертации, Цитирование*, выполняется ответственными специалистами от научной библиотеки.

Научно-методическая комиссия факультета самостоятельно устанавливает требования к минимальному порогу оригинальности текста ВКР в программе итоговой государственной аттестации по каждому направлению подготовки с долей оригинальных блоков в тексте: **не менее 70%** для магистерской диссертации.

Ответственный специалист от научной библиотеки формирует техническое заключение в формате PDF о проверки ВКР в системе «Антиплагиат. ДГУ» на заимствование и отправляет на e-mail кафедры в течение 1 -2 дней со дня получения.

Заведующий выпускающей кафедрой обязан предоставить, подписанный собственноручно отчет о результатах проверки ВКР на оригинальность текста (плагиат) в печатной форме секретарям экзаменационных комиссий по защите ВКР до проведения защиты ВКР. Выпускник имеет право ознакомиться с отчетом о результатах проверки его ВКР на оригинальность текста (плагиат).

Секретари экзаменационных комиссий по защите ВКР оглашают результаты проверки ВКР выпускников на оригинальность текста (плагиата) при представлении ВКР к защите.

Заведующие выпускающими кафедрами или уполномоченные ими лица из числа профессорско-преподавательского состава кафедры обеспечивают размещение электронных версий ВКР, прошедших проверку в системе «Анти-плагиат», на сайте Научной библиотеки ДГУ. Не позднее чем через три дня после защиты на кафедре составляется реестр текстов ВКР, подлежащих размещению в ЭБС, который должен содержать следующие сведения (Приложение 1, «Положения об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета», утвержденного решением Ученого совета от 28.01.2016, протокол №5):

- ФИО обучающегося;
- номер группы;
- номер курса;
- наименование направления подготовки/специальности;
- наименование профиля/специализации/магистерской программы;
- календарный год защиты ВКР;
- ФИО руководителя ВКР;
- тема ВКР.

Ответственным лицом от кафедры отправляется в научную библиотеку на e-mail: diplom@dgu.ru следующие электронные материалы:

- реестр текстов ВКР в формате PDF с подписью зав. кафедрой (скан-копия);
- тексты ВКР в текстовом формате DOC, DOCX, RTF, ODT.

Ответственные лица из числа сотрудников научной библиотеки в

течение месяца со дня получения электронных материалов размещают ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ». Учет электронных материалов, переданных кафедрой для размещения в ЭБС, осуществляется лицами, ответственными за размещение текстов ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ». Размещенные в ЭБС «Диплом. ДГУ» материалы хранятся в электронном архиве научной библиотеки ДГУ. Электронные материалы ВКР в ЭБС «Диплом. ДГУ» доступны для пользователей в режиме просмотра.

Порядок защиты ВКР, устанавливаемый Ученым советом факультета

Для проведения защиты магистрант обязан предоставить в ГЭК следующие документы:

- текст магистерской диссертации в двух экземплярах;
- электронную версию текста магистерской диссертации в формате doc или rtf;
- отзыв научного руководителя с личной подписью;
- отзыв рецензента с личной подписью, заверенный печатью;
- автореферат диссертации на русском языке (в печатном и электронном виде);
- аннотацию исследования объемом не более 100 слов на русском и английском языках (в печатном и электронном виде).

Отзыв научного руководителя

Законченная ВКР представляется на отзыв научному руководителю за 1 месяц до защиты. В отзыве научный руководитель характеризует качество работы, отмечает положительные стороны, особое внимание обращает на недостатки, определяет степень самостоятельности и творческого подхода, проявленные обучающимся в период написания ВКР, степень соответствия требованиям, предъявляемым к ВКР соответствующего уровня, рекомендует ВКР к защите («Положения об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета», утвержденное решением Ученого совета от 28.01.2016, протокол №5). Получение отрицательного отзыва не является препятствием к представлению работы на защиту.

Порядок рецензирования квалификационных работ

ВКР, выполненные по завершении основных образовательных программ подготовки бакалавров, специалистов и магистров, подлежат рецензированию. Рецензентом ВКР не может быть преподаватель той кафедры, на которой она выполнялась.

Рецензенты из числа преподавателей, научных сотрудников, специалистов других кафедр, факультетов, научных подразделений, предприятий утверждаются приказом ректора. Рецензенты выбираются заведующими кафедрами из числа профессорско-преподавательского состава образовательных учреждений, работников организаций и учреждений, хорошо владеющих вопросами, связанными с тематикой ВКР.

По итогам рассмотрения ВКР рецензент представляет на выпускающую кафедру письменную рецензию (отзыв) не позднее, чем за 3 дня до защиты («Положения об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета», утвержденное решением Ученого совета от 28.01.2016, протокол №5).

В рецензии на ВКР отражается:

- соответствие рецензируемого ВКР установленным требованиям в отношении полноты и степени разработки вопросов;
- общий вывод о теоретическом, научном и практическом уровне ВКР;
- положительные стороны ВКР (творческий подход к разработке темы, использование новых идей, возможность практического использования работы и т.д.);
- недостатки в ВКР, изложении и оформлении материала;
- предлагаемая оценка ВКР;
- заключение рецензента о возможности присвоения выпускнику соответствующей квалификации.

Внесение изменений в работу после получения отзыва и рецензии не разрешается. Рецензия представляется автору ВКР для ознакомления. Получение отрицательного отзыва не является препятствием к представлению работы на защиту.

Автореферат магистерской диссертации

1. Требования к автореферату магистерской диссертации

Автореферат магистерской диссертации – краткое изложение итогов работы, ее актуальности, научной новизны и содержания в виде обзора подготовленной и представляемой к публичной защите диссертации и результатов, полученных в процессе работы над ней.

2. Назначение автореферата

- формулирование автором полученных им и защищаемых при аттестации научных положений на основании обоснования актуальности работы, новизны и оригинальности полученных результатов для публичного обсуждения;
- информирования организаций, предприятий, научной общественности и всех заинтересованных лиц о результатах полученных автором в процессе работы над диссертацией.

3. Структура и содержание автореферата

Структура автореферата включает следующие элементы и разделы:

- титульный лист, являющийся обложкой автореферата;
- оборотная сторона титульного листа;
- разделы автореферата: «Общая характеристика работы», «Содержание диссертации», «Публикации по теме диссертации».

4. Титульный лист автореферата

Титульный лист содержит следующие сведения о диссертации и ее авторе:

- фамилия, имя и отчество автора;
- наименование диссертации;
- наименование направления и магистерской программы, по которому обучался в магистратуре автор и по которому защищается диссертация;
- информация о цели диссертации – соискание ученой степени (квалификации) магистра;
- место и дату выполнения работы.

5. Обратная сторона обложки автореферата

На оборотной стороне титульного листа приводятся следующие сведения:

- место выполнения магистерской диссертации (полное наименование университета, факультета и кафедры);
- сведения о научном руководителе автора магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества);

- сведения об оппоненте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества, место работы, занимаемая должность);
- сведения о рецензенте магистерской диссертации (ученая степень, ученое звание, фамилия, инициалы имени и отчества место работы, занимаемая должность);
- сведения о месте и времени защиты;
- информация о возможности предварительного ознакомления с магистерской диссертацией (место и время);
- информация о рассылке автореферата на отзыв (дата);
- сведения о секретаре аттестационной комиссии (Фамилия и инициалы имени и отчества).

6. Разделы автореферата

6.1 Раздел «Общая характеристика работы» содержит следующие подразделы:

- актуальность диссертационной работы;
- цель диссертационной работы;
- задачи исследования;
- научная новизна работы;
- практическая значимость работы;
- рекомендации по использованию результатов работы;
- положения, выносимые на защиту;
- апробация результатов работы;
- публикации по теме диссертации;
- структура и объем диссертации.

6.2. Раздел «Содержание диссертации» содержит краткое описание содержания введения, разделов и заключения диссертации.

6.3. В разделе «Публикации по теме диссертации» приводится список опубликованных работ автора по теме магистерской диссертации.

6.4. Автореферат магистерской диссертации оформляется в виде брошюры формата А5 тиражом не менее 10 экз. Объем автореферата не должен превышать 16 страниц.

Примеры рекомендуемых теоретических тем магистерских диссертаций

Лингвокультурологические особенности речевого этикета в разносистемных языках (на материале пожеланий и проклятий)

Когнитивные особенности словообразования в разносистемных языках (на материале морфемной деривации и аббревиации).

Способы выражения отрицательной оценки в современном английском языке (на материале молодежной прессы).

Лексическая система обращения к лицу в лингвокультурологической перспективе.

Национально-культурная специфика оценки в историческом дискурсе для детей (на материале русского и английского языков)

Языковые средства создания художественного образа (на материале британских рассказов 21 века).

Ценностная концептосфера современных британских СМИ.

Ассиметричность и лакунарность цветообозначений в английской и лезгинской (аварской, даргинской ...) языковых картинах мира.

Актуализация средств установления контакта в стандартных речевых ситуациях в современном английском языке.

Фреймовая организация концепта «ислам» в англо-русском общественно-политическом дискурсе (на материале СМИ).

Примеры проектных тем ВКР магистра

План мероприятий «Грамотный город» по повышению культуры речи в городе

Проект интерактивного электронного учебника по

Проект интерактивного электронного учебника по культуре речи...

Проект словаря « » языка

Проект словаря-справочника для

..... Интернет: модели и функциональная предназначенность сайтов.

Принципы создания сайтов преподавателей-филологов

Порядок проведения предварительной защиты ВКР

Перед защитой ВКР на государственной экзаменационной комиссии (ГЭК) выпускающая кафедра проводит предварительную защиту всех ВКР кафедры на расширенном заседании. Предварительная защита проводится не позднее, чем за месяц до защиты на ГЭК. Замечания и дополнения к ВКР, высказанные на предзащите, обязательно учитываются обучающимся-выпускником до представления работы в ГЭК. По итогам предзащиты кафедра

принимает решение о допуске обучающегося-выпускника к защите ВКР, делая соответствующую запись на титульном листе ВКР. В случае недопуска вопрос рассматривается на заседании кафедры в присутствии научного руководителя и обучающегося-выпускника.

ВКР, допущенная выпускающей кафедрой к защите, направляется на рецензию.

ВКР с отзывом научного руководителя, отзывом рецензента, справкой о проверке в системе «Анти-плагиат» передается не позднее, чем за 10 дней до защиты на выпускающую кафедру в двух экземплярах. Не позднее, чем за 3 дня до защиты ВКР со всеми выше перечисленными документами передается секретарю ГЭК.

В случае если обучающийся не представил ВКР с отзывом научного руководителя, отзывом рецензента, справкой о проверке в системе «Антиплагиат» к указанному сроку, в течение трех дней выпускающая кафедра представляет секретарю ГЭК акт за подписью заведующего кафедрой о непредставлении работы. Такой обучающийся не допускается к защите квалификационной работы в установленные сроки.

8.4. Порядок проведения защиты ВКР

Защита ВКР проводится в установленное время на заседании экзаменационной комиссии по соответствующему направлению (специальности). Кроме членов экзаменационной комиссии, на защите должен присутствовать научный руководитель ВКР и, по возможности, рецензент, а также возможно присутствие обучающихся и преподавателей.

Отзывы научного руководителя и рецензента, представленные в ГЭК, должны быть оформлены в соответствии с требованиями, указанными в положениях по подготовке и защите ВКР, утвержденных советами факультетов (структурных подразделений).

Перед началом защиты председатель экзаменационной комиссии знакомит обучающихся-выпускников с порядком проведения защиты, секретарь комиссии представляет обучающегося и тему его квалификационной работы.

Защита начинается с доклада обучающегося по теме ВКР, на который отводится до 15 минут. Обучающийся должен излагать основное содержание своей ВКР свободно, с отрывом от письменного

текста. Доклад следует начинать с обоснования актуальности темы исследования, его цели и задач, далее по главам раскрывать основное содержание квалификационной работы, а затем осветить основные результаты работы, сделанные выводы и предложения. В процессе защиты обучающийся может использовать компьютерную презентацию работы, заранее подготовленный наглядный графический (таблицы, схемы) или иной материал (например, проекты уставов, нормативных актов и т.д.), иллюстрирующий основные положения работы.

После завершения доклада члены ГЭК задают обучающемуся вопросы как непосредственно связанные с темой ВКР, так и близко к ней относящиеся. При ответах на вопросы обучающийся имеет право пользоваться своей работой.

Общее время защиты обучающимся своей ВКР с учетом дополнительных вопросов членов ГЭК должно составлять не более 30 минут.

После ответов обучающегося на вопросы слово предоставляется научному руководителю. Отзыв научного руководителя дает характеристику исполнителю ВКР, степени его подготовленности к самостоятельной научной работе.

После выступления научного руководителя слово предоставляется рецензенту. В конце выступления рецензент дает свою оценку работе. В случае отсутствия последнего на заседании ГЭК рецензию читает секретарь ГЭК.

В случае отсутствия научного руководителя и/или рецензента председатель ГЭК зачитывает отзыв и/или рецензию на ВКР.

После выступления рецензента начинается обсуждение работы или дискуссия. В дискуссии могут принять участие как члены ГЭК, так и присутствующие заинтересованные лица. После окончания дискуссии обучающемуся предоставляется заключительное слово. В своем заключительном слове обучающийся должен ответить на замечания рецензента.

Решение ГЭК об итоговой оценке основывается на оценках рецензента работы в целом с учетом ее теоретической значимости, членов ГЭК - содержания работы, ее защиты с учетом доклада выпускника и его ответов на вопросы и замечания рецензента.

Защита ВКР оформляется протоколом. Протоколы подписываются членами экзаменационной комиссии и утверждаются председателем ГЭК м, подшиваются в отдельный журнал и хранятся в учебно-методическом управлении ДГУ.

В случае если защита ВКР признается неудовлетворительной, ГЭК устанавливает возможность повторной защиты данной работы или необходимости разработки и защиты новой ВКР, тему которой определяет выпускающая кафедра.

Один экземпляр защищенной ВКР передается в Научную библиотеку ДГУ, второй экземпляр - хранится на кафедре в течение пяти лет.

Особенности проведения государственной итоговой аттестации для лиц с ограниченными возможностями здоровья

Для обучающихся из числа инвалидов государственная итоговая аттестация проводится университетом с учетом особенностей их психофизического развития, их индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности).

При проведении государственной итоговой аттестации обеспечивается соблюдение следующих общих требований:

- проведение государственной итоговой аттестации для инвалидов в одной аудитории совместно с обучающимися, не имеющими ограниченных возможностей здоровья, если это не создает трудностей для обучающихся при прохождении государственной итоговой аттестации;
- присутствие в аудитории ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся инвалидам необходимую техническую помощь с учетом их индивидуальных особенностей (занять рабочее место, передвигаться, прочесть и оформить задание, общаться с членами государственной экзаменационной комиссии);
- пользование необходимыми обучающимся инвалидам техническими средствами при прохождении государственной итоговой аттестации с учетом их индивидуальных особенностей;
- обеспечение возможности беспрепятственного доступа обучающихся инвалидов в аудитории, туалетные и другие помещения, а также их пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, при отсутствии лифтов аудитория должна располагаться на первом этаже, наличие специальных кресел и других приспособлений).

Все локальные нормативные акты университета по вопросам проведения государственной итоговой аттестации доводятся до сведения обучающихся инвалидов в доступной для них форме.

По письменному заявлению обучающегося инвалида продолжительность сдачи обучающимся инвалидом государственного аттестационного испытания может быть увеличена по отношению к установленной продолжительности его сдачи:

- продолжительность сдачи государственного экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительность подготовки обучающегося к ответу на государственном экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительность выступления обучающегося при защите выпускной квалификационной работы - не более чем на 15 минут.

В зависимости от индивидуальных особенностей обучающихся с ограниченными возможностями здоровья организация обеспечивает выполнение следующих требований при проведении государственного аттестационного испытания:

а) для слепых:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются рельефно-точечным шрифтом Брайля или в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением для слепых, либо зачитываются ассистентом;
- письменные задания выполняются обучающимися на бумаге рельефно-точечным шрифтом Брайля или на компьютере со специализированным программным обеспечением для слепых, либо надиктовываются ассистенту;
- при необходимости обучающимся предоставляется комплект письменных принадлежностей и бумага для письма рельефно-точечным шрифтом Брайля, компьютер со специализированным программным обеспечением для слепых;

б) для слабовидящих:

- задания и иные материалы для сдачи государственного аттестационного испытания оформляются увеличенным шрифтом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- при необходимости обучающимся предоставляется увеличивающее устройство, допускается использование увеличивающих устройств, имеющихся у обучающихся;

в) для глухих и слабослышающих, с тяжелыми нарушениями речи:

- обеспечивается наличие звукоусиливающей аппаратуры

коллективного пользования, при необходимости обучающимся предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;

- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в письменной форме;

г) для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата (тяжелыми нарушениями двигательных функций верхних конечностей или отсутствием верхних конечностей):

- письменные задания выполняются обучающимися на компьютере со специализированным программным обеспечением или надиктовываются ассистенту;

- по их желанию государственные аттестационные испытания проводятся в устной форме.

Обучающийся инвалид не позднее чем за 3 месяца до начала проведения государственной итоговой аттестации подает письменное заявление о необходимости создания для него специальных условий при проведении государственных аттестационных испытаний с указанием особенностей его психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья (далее - индивидуальные особенности). К заявлению прилагаются документы, подтверждающие наличие у обучающегося индивидуальных особенностей (при отсутствии указанных документов в ДГУ).

В заявлении обучающийся указывает на необходимость (отсутствие необходимости) присутствия ассистента на государственном аттестационном испытании, необходимость (отсутствие необходимости) увеличения продолжительности сдачи государственного аттестационного испытания по отношению к установленной продолжительности (для каждого государственного аттестационного испытания).

Подача и рассмотрение апелляционных заявлений по результатам государственных аттестационных испытаний

По результатам государственных аттестационных испытаний обучающийся имеет право на апелляцию.

Обучающийся имеет право подать в апелляционную комиссию письменную апелляцию о нарушении, по его мнению, установленной процедуры проведения государственного аттестационного испытания и (или) несогласии с результатами государственного экзамена.

Апелляция подается лично обучающимся в апелляционную комиссию не позднее следующего рабочего дня после объявления результатов государственного аттестационного испытания.

Для рассмотрения апелляции секретарь ГЭК направляет в апелляционную комиссию протокол заседания ГЭК, заключение председателя ГЭК о соблюдении процедурных вопросов при проведении государственного аттестационного испытания, а также письменные ответы обучающегося (при их наличии) (для рассмотрения апелляции по проведению государственного экзамена) либо ВКР, отзыв и рецензию (рецензии) (для рассмотрения апелляции по проведению защиты ВКР).

Апелляция рассматривается не позднее 2 рабочих дней со дня подачи апелляции на заседании апелляционной комиссии, на которое приглашаются председатель ГЭК и обучающийся, подавший апелляцию.

Решение апелляционной комиссии доводится до сведения обучающегося, подавшего апелляцию, в течение 3 рабочих дней со дня заседания апелляционной комиссии. Факт ознакомления обучающегося, подавшего апелляцию, с решением апелляционной комиссии удостоверяется подписью обучающегося (Приложение 6, «Положения об итоговой государственной аттестации выпускников Дагестанского государственного университета», утвержденное решением Ученого совета от 28.01.2016, протокол №5).

При рассмотрении апелляции о нарушении порядка проведения государственного аттестационного испытания апелляционная комиссия принимает одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции, если изложенные в ней сведения о нарушениях процедуры проведения государственной итоговой аттестации обучающегося не подтвердились и (или) не повлияли на результат государственного аттестационного испытания;

- об удовлетворении апелляции, если изложенные в ней сведения о допущенных нарушениях процедуры проведения государственной итоговой аттестации обучающегося подтвердились и повлияли на результат государственного аттестационного испытания.

В случае, указанном во втором абзаце настоящего пункта, результат проведения государственного аттестационного испытания подлежит аннулированию, в связи с чем протокол о рассмотрении апелляции не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию для реализации решения апелляционной комиссии. Обучаемому предоставляется возможность пройти государственное аттестационное испытание в сроки, установленные университетом, по согласованию с председателем ГЭК.

При рассмотрении апелляции о несогласии с результатами государственного аттестационного испытания апелляционная комиссия выносит одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции и сохранении результата государственного аттестационного испытания;
- об удовлетворении апелляции и выставлении иного результата государственного аттестационного испытания.

Решение апелляционной комиссии не позднее следующего рабочего дня передается в государственную экзаменационную комиссию. Решение апелляционной комиссии является основанием для аннулирования ранее выставленного результата государственного аттестационного испытания и выставления нового. Решение апелляционной комиссии является окончательным и пересмотру не подлежит.

Повторное проведение государственного аттестационного испытания осуществляется в присутствии одного из членов апелляционной комиссии не позднее 15 июля.

Апелляция на повторное проведение государственного аттестационного испытания не принимается.

Приложение 1

Образец экзаменационного билета



Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»

*Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии*

**ЭКЗАМЕНАЦИОННЫЙ БИЛЕТ № 1
по междисциплинарному экзамену
для государственной аттестации**

по направлению 45.04.02 «Лингвистика»
профиль «Иностранные языки и межкультурный диалог»

1. Give linguo-conceptual interpretation and appraisal of the text:
2. Компетентностный подход как направление модернизации образования

3. Дискурс и коммуникация

Билет рассмотрен и утвержден на заседании

кафедры № _____ от « ____ » _____ 2016

Г.

Зав. кафедрой _____

Председатель УМС ФИЯ _____

Приложение 2

Образец оформления титульного листа



Министерство образования и науки Российской Федерации
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»

Факультет иностранных языков

Кафедра английской филологии

Магистерская работа

По направлению 45.04.02 – «Лингвистика»

ПОП «Иностранные языки и межкультурный диалог»

Магомедовой Патимат Магомедовны

Лексическая система обращения к лицу

в лингвокультурологической перспективе

Научный руководитель:

к.ф.н, доцент Омарова П.М.

(подпись)

Рецензент:
к.ф.н., доцент Иванов И. И.
(подпись)

Допущено к защите:
Зав. кафедрой английской филологии
к. ф.н., доцент Кадачиева Х.М.
« ____ » _____ 2016
(подпись)

Махачкала, 2016

Приложение 3

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО СОСТАВЛЕНИЮ И ОФОРМЛЕНИЮ СПИСКА ЛИТЕРАТУРЫ ПРИ НАПИСАНИИ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Оформлению списка источников литературы, прилагаемой к работе, следует уделять особое внимание, так как список использованной литературы отражает работу автора по сбору и анализу литературы.

Все библиографические описания источников в списке, прилагаемом к работе, должны составляться согласно ГОСТу 7.1-2003. Оформление электронных ресурсов составляется по ГОСТу 7.82-2001.

Оформление списка литературы должно следовать определенным правилам.

Каждая запись о книге или статье - это краткая библиографическая запись, включающая в себя основные сведения:

- фамилия автора, его инициалы;
- заглавие (без кавычек);
- выходные данные: место издания, издательство, год издания;
- количество страниц.

Библиографические списки содержат библиографические записи использованных источников и помещаются в конце работы. Используется название «Список литературы» или «Список использованной литературы»

Группировка литературы

Наиболее часто в студенческих работах используется алфавитная группировка - т.е. когда библиографические записи располагаются в алфавите авторов и заглавий работ (если автор не указан, или авторов больше трех):

- при совпадении первых слов - по алфавиту вторых и т.д.;
 - при нескольких работах одного автора - по алфавиту заглавий.
- Обязательным библиографическим элементом при описании является указание места издания. Принятые сокращения:

- Москва-М .;
- Ленинград - Л.;
- Санкт-Петербург - СПб.;
- Петербург - Пб.;
- Нижний Новгород - Н. Новгород;
- Ростов-на-Дону - Ростов н/Д.

В других случаях название места издания указывается полностью.

Независимо от способа расположения документов в начале списка необходимо выделить:

- законодательные материалы и другие правовые акты: (Конституция, законы, указы, кодексы, постановления и распоряжения других органов государственной власти);
- документы, составляющие источниковедческую базу исследования; тексты анализируемых произведений; источники фактографической информации, в т.ч. статистические сборники, ежегодники и прочие материалы статистических органов;
- периодические издания (газеты, журналы). Следует указать их названия и годы, за которые произведено обследование (в алфавитном порядке);
- документальные материалы центральных и местных государственных архивных учреждений.

Вслед за указанными документами располагается вся остальная литература: книги, статьи (вначале - отечественная, затем - зарубежная).

Связь библиографического списка с текстом работы

При написании работы автор обязан давать ссылки на источник, откуда он заимствует материал или отдельные результаты. Библиографические ссылки употребляют:

- при цитировании;
- при заимствовании положений, формул, таблиц, иллюстраций;

- при анализе в тексте опубликованных работ;

Связь библиографического списка с текстом работы осуществляется по номерам записей в списке литературы. Форма связи записей с основным текстом - по номерам записей в списке.

Такие номера заключаются в скобки. Цифры в них показывают, под каким номером следует в списке литературы искать нужный источник. Например, М.И. Алексеев [23], К.А. Самойлова [12] также освещают эту проблему...

Если необходимо сослаться на том, номер и определенные страницы, они проставляются после порядкового номера публикации, на которую ссылается автор работы.

Например, как следует из таблицы 2.1., взятой из работы В.А.Вайнера [21, С.8-9]... Примеры библиографических записей

Вариант оформления книги, выполненной под редакцией

Абульханова, К.А. Российский менталитет: кросс-культурный и типологический подходы [Текст]: Российский менталитет: вопросы психологической теории и практики / К. А. Абульханова; под ред. К. А. Абульхановой, А. В. Брушлинского, М. И. Володиковой. М.: Изд-во «Институт психологии РАН», 1997. с.7-37.

Вариант оформления авторской книги Амонашвили, Ш. А.

Личностно-гуманная основа педагогического процесса [Текст]/ Ш. А. Амонашвили. Минск: Университетское, 1990. 559 с.

Вариант оформления книги, изданной в определенной серии

Бэрон, Р. Агрессия [Текст]: серия «Мастера психологии» / Р. Бэрон, Д. Ричардсон. СПб: Питер, 2001. 352 с.

Вариант оформления словаря, справочника Даль, В.И. Толковый словарь живого великорусского языка [Текст]: Т. 17 В.И. Даль. М.: Русс.яз. - Медиа, 2002. 699с.

Варианты оформления учебного пособия, учебника

Бондаревская Е.В., Кульневич СВ. Педагогика: личность в гуманистических теориях и системах воспитания [Текст]: учебное пособие/ Е.В. Бондаревская, СВ. Кульневич. Ростов-н/Д.: Творческий центр «Учитель», 1999. 560 с. Бордовская, Н.В. Педагогика [Текст]: учебник для вузов/ Н.В. Бордовская, А.А. Реан. Издательство "Питер", 2000. 304 с.

Вариант оформления учебного пособия, учебника, выпущенного в рамках серии

Кукушин, В.С. Общие основы педагогики [Текст]: учебное пособие для студентов педагогических вузов. Серия «Педагогическое образование»/ В.С. Кукушин. Ростов н/Д.: Издательский центр «МарТ», 2002. 224 с.

Вариант оформления диссертации

Аванесян, Г.Г. Особенности стратегий совладания и Я-концепции у людей, зависимых от психоактивных веществ [Текст]: дисс. ... канд. псих. наук : 19.00.05 / Аванесян Гана Георгиевна. М., 2003. 160 с.

Вариант оформления автореферата диссертации Александрова, Е.С. Педагогическое проектирование как средство целостного согласования в взаимодействии субъектов образовательного процесса [Текст]: автореф. дис... канд.пед.наук: 13. 00. 01/ Александрова Екатерина Александровна . СПб., 2000. 14 с.

Вариант оформления монографии Учитель и новые ориентиры образования [Текст] : монография/ И.А. Алексашина СПб.: ЗАО «Программа», 1997. 153 с.

Вариант оформления статьи Аносов, В.Д. Проблемы обеспечения информационно-психологической безопасности [Текст]/ В.Д. Аносов, В.Е. Лепский, А.Е. Войскунский, А.А.Стрельцов // Информационное общество. 1997. № 4. С. 43-47. Антропова, М.В. Реакция основных физиологических систем организма детей 6-12 лет в процессе адаптации к учебной нагрузке [Текст]/ М.В. Антропова // Физиология человека. 1983. Т.9, № 1. С. 18-24.

Варианты оформления статьи, опубликованной в сборнике

Бим-Бад, Б.М. Обучение и воспитание через непосредственную среду: теория и практика [Текст]: труды кафедры педагогики, истории образования и педагогической антропологии Университета РАО / Б.М. Бим-Бад. 2001. №3. С.28-48.

Шишлов, А.В. Среднее профессиональное образование отвечает вызовам времени [Текст]/ А.В. Шишлов //Какое профессиональное образование нужно России в XXI веке? Сборник. Под общ.ред.В.М.Демина М.:ИПР СПО, 2003. С.47-51.

Зимняя, И.А. Культура, образованность, профессионализм специалиста (к проблеме унифицирования требований к уровню профессиональной подготовки и структуре государственных стандартов непрерывного образования)[Текст] / И.А. Зимняя // Проблемы качества, его нормирования и стандартов в образовании. М.: Исследовательский центр проблем качества

подготовки специалистов, 1998. С.31-37.

Зуев, В.М. Профессиональное образование и личность [Текст] / В.М. Зуев // Профессиональное образование и формирование личности специалиста. Научно-методический сборник.- М.:ИПР СПО, 2002. - С. 6-13.

**Вариант оформления статьи, учебного пособия,
опубликованной на сайте в виде электронного документа**

Братченко, С.Л. Личностный рост и его критерии [Электронный ресурс]: сайт «Психология на VUZLIB.net»/ С.Л. Братченко, М.Р. Миронова. - Режим доступа: http://psychology.vuzlib.net/book_o285_page_2.html
Профессиональная педагогика. Электронный учебник [Электронный ресурс]/ В.М. Рябов. Брянск: БГТУ, 2001. Режим доступа <http://ryabov-kozel.narod.ru/>.

**Вариант оформления документа (отчета, справки и т.д.),
опубликованной на сайте в виде электронного документа**

Концепция модернизации образования РФ [Электронный ресурс]: распоряжение Правительства РФ от 29 декабря 2001 г. N 1756-р. - Режим доступа. http://sputnik.informika.ru/Docs_39/mosedu.ru/normative/modernization.php.htm

Федеральная программа развития Российского образования [Текст]/ Авторский коллектив: Алексеев Н.Г., Громыко Ю.В., Дмитриев Д.Б., Рубцов В.В., Слободчиков В.П., Крупнов Ю.В. и др. // Официальный сайт ФЦПРО 2011-2015 г.г.

3. Проблемы детской безнадзорности и беспризорности в Российской Федерации: социально-политические последствия и современные технологии решения[Электронный ресурс]: авторы - сост: Г.И. Климантова, О.В. Павленко, С.Н.Титов//Аналитический вестник Совета Федерации ФС РФ. 2003. № 14 (207). Режим доступа - <http://www.budgetrf.ru/Publications/Magazines/VestnikSF/2003/vestniksf207-14/vestniksf207-14000.htm>

**Варианты оформления нормативного акта, опубликованного в
виде текста и электронного документа**

Российская Федерация. Законы. Об образовании [Текст] : федер. закон: [принят Гос. Думой от 10 июля 1992 г. N 3266-1с изм., внесенными Постановлением Конституционного Суда РФ от 24.10.2000

№ 13-П, Федеральными законами от 27.12.2000 № 150-ФЗ, от 30.12.2001 № 194-ФЗ, от 24.12.2002 № 176-ФЗ, от 23.12.2003 № 186-ФЗ, от 17.12.2009 № 313-ФЗ]. М.: Славянский дом книги, 1999. 245 с.

Российская Федерация. Законы. Об основах системы профилактики безнадзорности и правонарушений несовершеннолетних [Электронный ресурс]: федерал, закон: [принят Гос. Думой от 24 июня 1999 г. № 120-ФЗ с изменениями от 13 января 2001 г., 7 июля 2003 г.) // Информационно-правовой портал «Гарант». Режим доступа: <http://base.garant.ru/12116087/>

Приложение 4

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ
ФГБОУ ВО «Дагестанский государственный университет»

Дагестанский университет направляет Вам на рецензию магистерскую диссертацию студента _____

Декан факультета Т.И. Ашурбекова « » _____ 20 г.

О Т З Ы В РЕЦЕНЗЕНТА О МАГИСТЕРСКОЙ ДИССЕРТАЦИИ

Автор (студент/ка) _____
Факультет иностранных языков _____
Кафедра английской филологии _____
Направление 45.04.02 Лингвистика _____
Профиль подготовки Иностранные языки и межкультурный диалог _____
Наименование темы: _____

Рецензент _____
(ФИО, место работы, должность, ученое звание, степень)

ОЦЕНКА МАГИСТЕРСКОЙ ДИССЕРТАЦИИ

	Показатели	Оценка			
		5	4	3	2
1	Актуальность тематики работы				
2	Степень полноты обзора состояния вопроса и корректность постановки задачи				
3	Уровень и корректность использования в работе общенаучных и частнонаучных методов исследования				

Заключение

Рецензент

« » _____ 20

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РФ ФГБОУ ВО

«Дагестанский государственный университет»

ОТЗЫВ РУКОВОДИТЕЛЯ МАГИСТЕРСКОЙ ДИССЕРТАЦИИ

Тема магистерской диссертации _____

Автор (студент/ка) _____

Факультет иностранных языков _____

Кафедра английской филологии _____

Направление 45.04.02 Лингвистика _____

Профиль подготовки Иностранные языки и межкультурный диалог _____

Руководитель _____

(Ф. И.О., место работы, должность, ученое звание, степень)

**Оценка соответствия требованиям ФГОС ВО
подготовленности автора выпускной работы**

Требования к профессиональной подготовке	Соответствует	В основном соответствует	Не соответствует
уметь корректно формулировать и ставить задачи своей деятельности, анализировать, диагностировать причины появления проблем, их актуальность			
устанавливать приоритеты и методы поставленных задач (проблем)			
уметь использовать профессиональную информацию, пользоваться научной литературой профессиональной направленности			
владеть компьютерными методами сбора, хранения и обработки информации, применяемой в сфере профессиональной деятельности			
уметь делать самостоятельные обоснованные и достоверные выводы из проделанной работы			
уметь объективно оценивать и анализировать полученные результаты			
знать методы лингвистического анализа			
уметь составлять презентации			
уметь рационально планировать время выполнения работы, определять грамотную последовательность и объем операций и решений при			

